







## ԼՈՒՐԵՐ

### Պոլսոյ Հայոց Նոր Պատրիարքի Ընտրութիւնը Ոիտի Կազմակերպէ Արամ Արք. Աթէշեան

Պոլսոյ Հայոց պատրիարքարանի Հոգեւոր խորհուրդը որոշում կայացուցած է նոր պատրիարքի ընտրութեան երթալ պատրիարքական ընդհանուր փոխանորդ Արամ արքեպիսկոպոս Աթէշեանի ղեկավարութեամբ:

Պատրիարք Մեսրոպ Մութափեանի մահուան առիթով յայտարարուած 40-օրեայ սուգէն ետք նախօրէին գումարուած առաջին ժողովի ընթացքին քուէարկութեան դրուած է հետեւեալ հարցը՝ նոր պատրիարքի ընտրութեան գործնժացը համակարգել փոխանորդի? միջոցով, թէ՞ անհամար է տեղապահ ընտրել: Եկեղեցական կանոնադրութեան եւ աւանդոյթներու համաձայն՝ պատրիարքի վախտոնը զբաղեցնող Արամ Աթէշեանը օրերս յայտարարած էր, թէ դէմ է տեղապահի ընտրութեան եւ ինքը՝ որպէս փոխանորդ, կը պատրաստուի համակարգել պատրիարքական գալիք ընտրութիւնները:

Ժողովի ժամանակ փակ գալունի քուէարկութեան արդիւնքով չոգեւոր խորհուրդի անդամներէն 5-ը կողմ քուէարկած են գործընթացը պատրիարքական փոխանորդի միջոցով շարունակելու օգտին, 3 անդամ կողմ արտայացուած է տեղապահ ընտրելու տարբերակին, եւս մէկը ձեռնպահ մնացած է: Այսպիսով, որոշում ընդունուած է Արամ արքեպիսկոպոս Աթէշեանի եւ կրօնական ժողովի ընդհանուր ստորագրութեամբ յառաջիկա օրերուն դիմում ներկայացնել իսթանպուլի նահանգապետարան Պոլ-



Պատրիարքական փոխանորդ Արամ արքեպիսկոպոս Աթէշեան

սոյ Հայոց 85-րդ պատրիարքի ընտրութեան ժամանակացոյցը պետական մարմիններու հետ համաձայնեցնելու համար:

Նախօրէին կայացած ժողովէն առաջ պոլսահայ իրաւաբաններ Մեղրակ Տաւութհանը եւ Մեղուհ Ասլանկիլը «Ակօս» պարբերականի հետ զրոյցի ժամանակ ընդգծած են, որ եկեղեցական աւանդոյթներու համաձայն՝ նոր պատրիարքի ընտրութեան զրոյնթացը պէտք է զիմնարկի առուելով՝ սոկոսական տեղապահը: Աւելի վաղ նման կարծիք յայտնած էր նաեւ պատրիարքարանի կրօնական ժողովի ատենապետ Սահակ եպիսկոպոս Մաշալեանը՝ յայտարարելով, որ կը պատրաստուի առաջադրել իր թեկնածութիւնը տեղապահի պաշտօնին:

Երկարատեւ ու ծանր հիւանդութենէ ետք Պոլսոյ Հայոց 84-րդ պատրիարք Մեսրոպ արքեպիսկոպոս Մութափեանը վախճանած էր այս տարուան Մարտի 8-ին՝ 62 տարեկան հասակին:

### Ֆրանսայի Վարչապետ. Այն, որ Տեղի Ունեցածը Ցեղասպանութիւն է, Ապացուցուած է Փաստերով

«Ֆրանսան թոյլ չի տար իր վրայ ազդեցութիւն գործել ճնշման ու սուտերու միջոցով», - նախօրէին Փարիզի մէջ Հայոց ցեղասպանութեան յիշատակի միջոցառման ժամանակ յայտարարած է ֆրանսայի վարչապետ Ֆիլիփ Շիլիֆը, հակադարձելով պաշտօնական Անդարայի քննադատութեան Ապրիլ 24-ը Հայոց ցեղասպանութեան յիշատակի ազգային օր հոչակելու՝ ֆրանսայի նախագահի որոշման առնչութեամբ:

«Ֆրանսը տեղեկացուած է, որ ֆրանսայի մէջ առաջին անգամ պաշտօնապէս նշուած է Հայոց ցեղասպանութեան յիշատակի ազգային օրը: Արարողութեան ժամանակ վարչապետ Ֆիլիփի ծաղկեներ դրած է կոմիտաս վարդապետի յուշարձանին:

Իր խօսքին մէջ ֆրանսայի վարչապետը նշած է, որ 1915 թուականի Ապրիլ 24-ին հայ մտաւորականներու աքսորով մեկնարկած զանգուածացին տեղահանութեան հետեւանքով Անատոլիական ճանապարհութեան նախապարհանքով Անատոլիական ճանապարհութեան նշանական երթուղարք է:



Ֆրանսայի Վարչապետ Էդուարդ Փիլիպ

ուած է փաստերով, եւ շատոնց արձանագրուած է պատմաբաններու կողմէ: Այդ սարսափը վերցելը չի նշանակեր համակերպութիւնոր հետ, այլ՝ դասեր քաղել ու աշխատի աւելի լաւ աշխարհ կառուցելու համար: Սարսափին առերեսութիւնը արդարութեան հասնելու նախապարհանքն է»:

Պաշտօնական Անգարան իր հերթին ֆրանսային առերեսաման կոչեր ըրած է: Նախագահ Քրտողանը, յիշատակելով Ռուանակայի եւ Ալմիրի կոտորածները, յայտարած էր, թէ ֆրանսան չի կրենց դասեր տալ այս հարցի

### Հայաստանի Ռազմական Ծախսերը 2018-ին Աճած են 33 Տոկոսով



Հայաստանի ռազմական ծախսերը 2018 թուականին աճած են 33 տոկոսով՝ համեմով 609 միլիոն տոլարի, կը հազորդէ Մթոքնութիւնի մէջ գործող Միջազգային խաղաղութեան հետազոտութիւններու հիմնարկը (SIPRI):

Հիմնարկի առուելանքով՝ սոկոսական տեղապահ պարբերական ժամանակամբ յարաբերակցութեամբ ռազմական ծախսերու ամենամեծ արձանագրած երկիրներու շարքին են նաեւ Պոսնիա-Հերցեգովինան և 4,8 միլիոն տոլարի:

Ուքրանիայի 21 տոկոս, Ռումանիան՝ 18 տոկոս եւ Ղազախստանը՝ 16 տոկոս:

Ուքրանիայի եւ Կեղերոնական Արեւելեան Եւրոպայի այլ երկիրներու մէջ ռազմական ծախսերը կարուկ աճած են, որպէս արձագանգ Ռուսաստանին ենթագրեալ սպառնալիքներուն, նշած է SIPRI-ն: Ուքրանիոյ ռազմական ծախսերը, մասնաւորապէս, անցեալ տարի հասած են 4,8 միլիոն տոլարի:

### Ատրակցիոն Բողոքի Գիր Յոհած է Ուրուկուայի Կառավարութեան Մասիս Մայիլեանի Այցի Կապակցութեամբ



Մայիլեան ելոյթ կ'ունենայ Մոնթեվիտոյի »Արմենիա« հրապարակին վրայ Ապրիլ 24-ին տեղի ունեցած միջոցառման ընթացքին

Պաշտօնական Պաքուն բողորդի գիր յղած է Ուրուկուայի կառավարութեան՝ այլ երկրին մէջ Լեռնացին Ղարաբաղի պաշտօնական պատկրակութիւնը հիւրընկալելու կապակցութեամբ, կը փոխանցէ «Ինժերֆաքս» լրատուական գործակալութեան ատրպէճանական ծառայութիւնը:

Ատրպէճանի արտաքին գործոց նախարարութեան մամուլի ծառայութիւնը յայտնած է, որ յառաջիկացին Ուրուկուայի մէջ Ատրպէճանի դեսպանը մտադիր է հարցը քննարկել կառավարութեան ներկայացուցիչներուն հետ:

Լեռնացին Ղարաբաղի արտաքին գործոց նախարարը նաեւ ելոյթ ունեցած է Հայոց ցեղասպանութեան 104-րդ տարելիցին նուիրուած մայրաքաղաք Մոնթէվիտէոյի մէջ կազմակերպուած միջոցառման ժամանակ:

#### Վերաբերեալ:

«Հայկական հարցի եւ ահաբեկութեան դէմ պայքարի թեմանը գործոց նախարարը առաջարկուած է մարդու իրա-

ւունքներու եւ ժողովրդավարութեան դասեր տուողները բոլորն արիւնուանեալ ունին», - ըսած էր էրտողան:



**Հայաստանցի Գիտնականները Պարզած են  
Հայոց Ցեղասպանութեան Հետեւանքով  
Հայ ժողովուրոյի Կրած Վնասներու Զափը**



Վերջին տարիներուն հայաստանցի պատմաբանները, քաղաքական ու հասարակական շրջանակները աշխոյժ պայքար կը մղէին Օսմանեան Թուրքիոյ կողմէ իրականացուած Հայոց Ցեղասպանութեան ճանաչման գործընթացը դէպի իրաւաքաղաքական դաշտ տեղափոխելու ուղղութեամբ: Շատերը կը պնդեն՝ անցած է Ցեղասպանութեան ճանաչման փուլը, եկած է հատուցում պահանջելու ու պատճառուած հետեւանքները վերացնելու ժամանակը:

Ցեղասպանութեան հետեւանքներու, վնասներու, կրած կորուստներու մասին տարբեր թիւեր, տեսակտներ կան: Անոնք ի մի բերելու ու ամբողջական գնահատական տալու նպատակով Հայաստանի Գիտութիւններու պագային ակադեմիային մէջ ստեղծուած է միջդիտակարգային յանձնախումբ, որուն մէջ ներառուած են գիտնականներ ու մասնագէտներ պատմութեան, արեւելագիտութեան, արուեստի, երկրաբանութեան, հնագիտութեան եւ ազգագրութեան, բնագիտութեան եւ աստղաբնագիտութեան հիմնարկներէն՝ Ռուբէն Մելքոնեան, Արմէն Մարուքեան, Պատէլ Աւետիսեան, Ռուբէն Սաֆրաստեան, Արարատ Աղասեան, Դաւիթ Քերթմէննեան եւ այլք:

«Յանձնախումբը կարողացել է մեր ունեցած կորուստները՝ ակած տարած քայինից մինչեւ եկեղեցիներ, մշակութային արժէքներ, հաւաքագրել: Արուեստագէտներն աշխատել են իրենց մասով, պատմաբանները՝ իրենց, նաև երկրաբանները ու բնագէտներ կան խմբում: Վերջինները, օրինակ, հանքային հանածոների մասով ահռելի գործ են արել: Արեւելտեան Հայաստանի տարածքում հսկայական հանածոներ կան, որոնք անցած 100 ու աւելի տարիների ընթացքում շահագործուել են, դրանց շահոյթները աստղաբաշխական գումարներ են կազմում: Խմբում ընդգրկուած բոլոր մասնագէտներն իրենց հնարաւորութեան սահմաններու հաւաքել են մեր ունեցած կորուստի

հանրագումարը, եւ 600-700 էջանոց ծանրակշիռ մի աշխատութիւն առաջիկայ մի քանի ամիսների ընթացքում լոյս կը տեսնի», - Panoramam.am-ի հետ զրոյցի ժամանակ ըսած է ԳԱԱ պատմութեան հիմնարկի տնօրէն Աշոտ Մելքոնեանը:

Գիտնականը կը կարծէ, որ աշխատութեան հրատարակումէն ետք պիտի ըլլան գործնական քայլեր հատուցման խնդիրը առաջ մղելու համար:

«Ժամանակին լեռոն վարդան անունով գործիչ կար: Նա սկսել էր զրել հայկական կորուստների մասին, այսպէս կոչուած լքեալ գոյքի վերաբերեալ, երբ թուրքերը օրէնքներ էին զրել, որպէսզի պետականացնէն հայերից յափշտակուած գոյքը: Հիմա մենք գիտական մակարդակով դա դնում ենք ընթացքի մէջ, կարծում եմ՝ կը զայժամանակը, որ պետական մարմինները մեզ սատար կը կանգնեն, եւ քաղաքական մակարդակով եւս այդ հարցն առաջ կը մղեն», - մանրամասնած է գիտնականը:

Մելքոննեանը յիշեցուցած է, որ մինչեւ 1921 թուականը տարբեր թիւեր շրջանառուած են, խօսուած է 18 միլիոն ֆրանքի մասին, որ ըստ գիտնականի, այսօր մի քանի հարիւր միլիոն ամերիկեան տուլար կը կազմէ:

«Բայց այդ նախկին ու ներկայ հաշուարկները համեմատելի չեն միմեանց հետ: Միայն կ'ասեմ հետեւեալը, մեր նիւթական կորուստները կազմել են Առաջին համաշխարհային պատերազմի ժամանակ Օսմանեան կայսրութեան կրած վնասների կրկնակին, որոշ հաշուարկների համաձայն, խօսքն առնուածն կէս թրիլիոն տոլարի մասին է: Սա էլ յարաբերական թիւէ, միայն շօշափելի նիւթական կորուստների մասին է խօսքը, դրանում ներառուած չեն հոգեւոր արժէքները՝ երաժշտութիւն, ձեռագրեր, եկեղեցիներ, որոնք ֆինանսական առումով անկարելի է հաշուել: Էլ չեմ ասում ամենակարեւը՝ հայրենիքը, որը զին, ար-

**Նիւ Եորքի «Թայմզ Սքուերին» Մէջ  
Տեղի Ունեցած է Միջոցառում Հայոց  
Ցեղասպանութեան Զոհերու Յիշատակին**



Ապրիլ 28-ին Նիւ Եորքի «Թայմզ Սքուերի» մէջ տեղի ունեցած է ցեղասպանութեան յիշատակի օրուան նուիրուած միջոցառում:

Միջոցառման ներկայ եղած են ամերիկացի քաղաքական գործիչներ եւ հայ համայնքի ներկայացուցիչներ, կը տեղեկացնէ «Ամերիկայի ձայնը»:

Իր խօսքին մէջ ծերակուտական Զաք Շուլմէրը դատապարտած է նախկին եւ ներկայ վարչակազմերը այն բանի համար, որ անոնք չեն ճանչցած Հայոց ցեղասպանութիւնը եւ իրենց գործողութիւնները կը բացատրէն քաղաքականութեամբ: «Ես անոնց մէկ պատասխան ունիմ: Երբ խօսքը կը վերաբերի 1,5

մէք չունի», - նշած է ԳԱԱ պատմութեան հիմնարկի տնօրէնը:

Աշխատութիւնը պիտի տրամադրութիւններու համար հիմք հանդիպուած է նաև կորուստներու մասին հաւաքագրել մասնակի մը տասնեակ երկիրներու, նաև էլ հայաստանի արխիտային նիւթերը, քարտէզները:

միլիոն դաժանաբար սպանուած մարդոց, քաղաքականութիւնը պէտք չէ դեր ունենալ», - ըսած է ան:

Մերակուտական Ռոպերթ Մենչնտեսը նշած է. «Մենք երբեք չենք մոռանալ Հայոց ցեղասպանութիւնը»:

Քոնկրէսական Ֆրենք Փալոնէն չնորհակալութիւն յայտնած է հայկական ծագում ունեցող ամերիկացիներուն Հայկական հարցի կոմիտէի ջանքերուն աջակցելու համար:

Այս տարի միջոցառման ժամանակ ելութ ունեցած է երգիչ էլի Պէրպէրեանը, որ կատարած է Շարլ Ազնաւորի «Il Sont Tombes» երգը եւ «Տէ եամանը»:

թի՝ Հաազայի միջազգային դատարան մտնելու համար:

Գիտնականներու ուսումնասիրութիւններու համար հիմք հանդիպուած է նաև քանի մը տասնեակ երկիրներու, նաև էլ հայաստանի արխիտային նիւթերը, քարտէզները:

Organized by the Homenmen Ladies Auxiliary

# Mother's Day BRUNCH

Saturday, May 4, 2019

At 11:00 am - 3:00 pm

BABYLON MEDITERRANEAN RESTAURANT

162 N. Sierra Madre Blvd., Pasadena

**Donation: \$60**

For tickets please call  
Karine (818) 324-0574

## ՎԱՐՉՈՒ ԱՐԱՌ

ՓԱՍՏԻՆԱՅԻ ՄԵԶ (200 ՇՈԳԻԻ ՇԱՄԱՐ)

## ԱՄԵՆ ՏԵՍԱԿ ԱՌԻԹՆԵՐՈՒ ՇԱՄԱՐ

1060 N. ALLEN AVE. PASADENA CA 91104  
(626) 797-7680

## «Լարք»ի Գրական-Երաժշտական Երեկոն Նուիրուած Մեծ Եղեռնի Նահատակներուն



### Գ. ՄՈԼՈՅԵԱՆ

Հայոց ցեղասպանութեան 104րդ տարելիցին առթիւ կազմակերպուած համագողութային տարբեր միջոցառուումներու առընթեր՝ տեղի ունեցաւ նաեւ գեղարուեստական ցիշարժան երեկոյ մը, Ուրբաթ, Ապրիլ 26ին, Կէնտէցի Փրէսպիթերիցն եկեղեցւոյ մէջ:

Արդարեւ, անմահն կոմիտասի ծննդեան 150-ամեակին եւ մեծանուն բանաստեղծ Պարոյր Սեւակի ծննդեան 95-ամեակին զուգադիպող սոյն ձեռնարկը՝ մասնաւորաբար նուիրուած էր Մեծ Եղեռնի նահատակներու ցիշատակին «Եռաձայն Պատարագ» ընդհանուր խորագրի տակ:

Լարք երաժշտանոցի ուսանողներու կողմէ ձեռնազանգերու կատարմամբ կոմիտասի «Սուրբ, Սուրբ» եւ «Քրիստոսի Մէջ Մեր Յայտնեցաւ» նուագէն ետք՝ բացման խօսքով հանդէս եկաւ Լարքի փոխ-տնօրինուհի եւ սոյն միջոցառման համակարգիչ թագուհի Արգումանեան: Ան Ճերմօրէն ողջունեց ներկայ հասարակութիւնը եւ ապա ոգեկոչեց մեր մէկ ու կէս միլիոն նահատակներու անմեռ ցիշատակը:

Այնուհետեւ շնորհալի արուեստագիտուհի թագուհի Արգումանեան իւրայտուկ մեկնաբանութեամբ եւ ապրումով արտասանեց Պարոյր Սեւակի «Անլոերի Զանգակատուն»էն գողտրիկ հատուածներ ուր կոմիտասի մասին կ'ըսէ.

«Դու, վարդապէտ  
Դու ամենայն հայոց երգի  
վեհափառն ես,  
Դու մեր երգի Մեսրոպ Մաշտոց, գիրն ու տառն ես Հայոց երգի»:

Արդարեւ, «Եռաձայն Պատարագ»ի մէջ Պարոյր Սեւակ մեր պատմութեան ողբերգական թուականը սեւով ներկելէ ետք՝ դարձեալ հաւատի պատգամ կը ձօնէ ժողովուրդի վերածնունդին եւ անոր ստեղծագործ ներկային մէջ, կը դուշակէ պայծառ ապագան:

Յայտագրի գեղարուեստական բաժնին մէջ ելոյթ ունեցաւ «Տափի» պարի համութը (գեղարուեստական ղեկավար՝ Լ. Խաչատրեան): Յատկանշական երեւոյթ էր, դեռատի պարախումբի անդամներու գունագեղ տարագներով, համաշափ ու ներդաշնակ կատարումները, հանդիսատեսին պարգևեցին անբաւ հաճոյք իրենց «Տէ՛ Եաման», «Էրգորումի Շորոր» եւ «Քոչարի» պարերով, որով կարծէք թարմ շունչ կը բերէին հայոց լեռնաշխարհէն ներկաներուն ներշնչել տալով տո-

Րայաստան Արցախ ֆոնտը Յունուարէն Ապրիլ 2019-ի Միջեւ \$4.5 Միլիոնի Նպաստ Րայթայթած է Րայաստանին ու Արցախին

Յունուարէն Ապրիլ 2019-ի միջեւ, Հայաստան Արցախ ֆոնտը \$4.5 միլիոն արժէքով մարդասիրական օժանդակութիւն հայթայթած է Հայաստանին ու Արցախին:

Սոյն օժանդակութիւնը իրականացնելու համար, Հայաստան Արցախ ֆոնտը \$4.1 միլի-

ոն ընդհանուր արժէքով դեղորայք եւ այլ մարդասիրական պիտոյքներ ապահոված է AmeriCares (\$3.7 միլիոն) եւ Direct Relief (\$445,000) կազմակերպութիւններէն:

Մեծարժէք ապրանքներ նուիրած են նաև Project Agape (\$163,000), Հառուրդ Գարակէօգեանի Յիշատակի Ընկերութիւնը (\$77,000), Հայաստանի Անսարուժական Մրագիրը (\$67,000), Բժ. Ալպերթ Ֆիլիփս (\$12,300), եւ Բժ. Մթիվը Քաշէան (\$9,000):

Այս ժամանակաշրջանին նուիրուած դեղորայքն ու բժշկա-



կան պիտոյքները առաքուած են Հայաստանի Առողջապահութեան Նախարարութեան, Արցախի Առողջապահութեան Նախարարութեան, ՀԲՀՄ Քլոտիս Նազարեան Սուրբհայր Գաղթականներու Բժշկական Կեդրոնին, Երեւան, Արաբկիրի Մանուկներու Միացեալ Հիմնարկին, Ամերիկայի Հայ Աւետարանչական Ընկերակցութեան, Հայաստանի Օգնութեան ֆոնտին, Մանկաբարձային, Նորածնաբանական, եւ Կնաբանական Կեդրոնին,

Ծար.ը էջ 19

Ծար.ը էջ 19



## ԾԻԾԱՂԻ ԵՐԵԿՈՅ

Երեկոն կը խանդավառէն՝  
ՅԱՐՈՒԹ ՍՈՂՈՄՈՆԵԱՆ

Հիմարար՝ Տաղանդար Երգի  
ԱՐԹԻԻՐ “MISTER X”

Տեղի կ'ունենայ  
ՇԱԲԱԹ, 1 ՅՈՒՆԻՒ, 2019

Երեկոյեան ժամը 8:30-են սկսեալ  
ՀԿԲՄ-ի Կեդրոն՝ 1060 N. Allen Ave., Pasadena, California

Տոմսերը ապահովելու համար դիմել  
Կարինեին (626) 755-4773

Մուտք \$60 նեռարեալ բնաբարիք

## Կլենտէլի DPSS-ի Մէջ Հայոց Ցեղասպանութեան Ոգեկոչման Զեռնարկ



### ԽԱԶԻԿ ճԱՆՉԵԱԼ

Ինչպէս մէր ընթերցողները գիտեն, Գալիֆորնիոյ նահանգը 58 Գաւառ (County) ունի: Անոնցմէ մին է Լոս Անձելոս Գաւառը, որ մօտ 11 միլիոն բնակչութիւն եւ 112 հազար պետական պաշտօնեանք ունի, որոնց մօտ 8 առ հարիւրը հայեր են:

Լոս Անձելոս Գաւառը ունի 34 բաժանմունքներ եւ 200-է աւելի մարմինները, բնակչութեան զանազան ծառայութեանց համար:

Այս բաժանմունքներէն մին է ընկերացին ծառայութեանց բաժանմունքը (Department of Public and Social Services), որ կը զբաղի բնակչութեան առողջապահական եւ նիւթական որոշ նպաստներ հայթայթելով:

Միանց DPSS ունի 31 կեդրոններ Լոս Անձեռուի Գաւառին մէջ, որոնցմէ մին է DPSS-ի Կենտէլի կեդրոնը: Այս կեդրոնին մէջ կը դորձեն մօտ 380 պաշտօնեանք, որոնց մէջ մէծ թիւ կը կազմեն հայերը:

Հինգշաբթի, Ապրիլ 18-ին, առաւտեան ժամը 10-ին կլենտէլի DPSS կեդրոնի մէջ տեղի ունեցաւ մէր Սրբադասուած նահատակներու լիշտակի ոգեկոչման իրապէս փառաւոր եւ տպաւորիչ ձեռնարկ մը՝ գլխաւորութեամբ կեդրոնի պաշտօնեանքներէն, ազգացին ծանօթ դործիչներ վահագն Աբգարեանի եւ ծորճ Մատուցեանի:

Պաշտօնէկութեան հոծ բազմութիւն մը եկած էր, իրենց հայ պաշտօնակիցներուն ցաւակցութիւն եւ զօրակցութիւն յայտնելու:

Ամերիկան Օրհներգէն եւ Հայաստանի Քայլերգէն ետք, շատ գեղցիկ մասուցմամբ բացման խօսքը կատարեց երիտասարդ պաշտօնեանքներէն Անի Նազարեան:

Մասիս Մեսրոպեան եւ Սիմոն Սիմոնեան «Ատանա» երգի կատարումով խոռովութիւն հոգինը:

Ապա, հանդիսավարուհին ջերմ խօսքերով ներկայացուց օրուան գլխաւոր բանախօս Դոկտ. Քէյ Մուրատեանը: Արդարեւ, մէզի համար իսկապէս հաճելի յայտնութիւն մըն էր լսել համալսարանի այս շնորհաշատ դասախոսուհիին ելոյթը: Դոկտ. Մուրատեան վերջերս գիրք մը հրատարակած էր:

Իր մօր մասին, այդ գիրքին միջոցաւ ան խօսեցաւ մէր ժողովուրդի պարած դժոխային սպանդի օրերու մասին:

Դոկտ. Մուրատեանի ելոյթը արժանացաւ հայ եւ օտար ներկաներուն ջերմ ու երկարատեւ ծափահարութեան:

Ապա, գոնկրեսմէն Ատամ Շիֆի խիստ շահեկան խօսքը կարդաց իր գործակատարներէն՝ Մարի Յովակիմեան, որ հրապարակախօսի իր հմացիչ ելոյթով խորապէս գուձեց բոլորը ներկաները:

Խօսք առաւ կլենտէլի քաղաքապետարանի անդամ, հեռատեսիլի կայաններու սեփականատէր Վրէժ Աղամանեան:

Գնահատագիր մը յանձնուեցաւ եւ կարդացուեցաւ Լոս Անձելոսի Գաւառի վերահսկիչ Փաթրին Պարկի կողմէ, որ յանձնուեցաւ DPSS-ի կեդրոնի տնօրէն Darrel Baker-ի:

Ձեռնարկը իրենց ներկայութեամբ կը պատուէին DPSS-ի կենտէլի կեդրոնի ընհանուր տնօտէնը եւ անոր օգնականները:

Տնօրէն Darrel Baker խօսք առնելով, իր ցաւակցութիւնը յայտնեց եւ մաղթեց որ նման մարդկութեան սպառնացող ցեղասպանութիւններէ հեռու մնայ մարդկութիւնը:

Վերջաւորութեան, հիւրաբար ներկայ եղող արուեստագէտներ՝ Յասմիկ Ճառահեան, Սուրէն Մինասեան, Մասիս Մեսրոպեան եւ Սիմոն Սիմոնեան «Երեւան դարձած իմ կերպունի» խմբերով եւ ներկաներու լիաթոք մասնակցութեամբ վերջ գտաւ այս իրապէս երկար ժամանակներու մտքին եւ հոգին լիշտութեան մէջ դրոշմուելիք ձեռնարկը:

Յիշենք թէ պաշտօնական այս բաժինէն ետք տեղի ունեցաւ ճոխ հիւրասիրութիւն մը մէր նահատակներու հոգիներուն համար:

Իսկ կազմակերպիչ Յանձնախումբի անդամներու կողմէ անձնական հայկական արուեստի նմուշներ բերուած էին, որոնք ցուցադրուեցան ձեռնարկի ողջ տեղութեան:

Զերմօրէն կը շնորհաւորենք այս ձեռնարկը կազմակերպող յանձնախումբի բոլոր անդամները, բոլորին ըմնելով ձեր վարձքը ցատար: Մեր նահատակներուն օրհնութիւնները բոլորիդ վրայ ըլլայ:

## Ապրելու Ապրիլ՝ Յիւսիսային Ամերիկայի Արեւմտեան թեմի Սրբոց Ղետոնդեանց Մայր Տաճարին Մէջ



### ԳԱՅԵԱՍԵ ԳԵՐՈԳԵԱՆ

Ապրիլ 27-ին Հիւսիսային Ամերիկայի Հայոց թեմի Առաջնորդանիստ Սրբոց Ղետոնդեանց Մայր Տաճարի «Փոքրիկ Հրեշտակներ» շաբաթօրեայ գպրոցի աշակերտները՝ շուրջ 300 հոգի, ուսուցչական կազմը, մնօրէնութիւնը, ծնողները եւ հիւրերը հաւաքուած էին եկեղեցւոյ մէջ՝ Հայոց ցեղասպանութեան նահատակներուն ոգեկոչման ու լիշտակուութեան արժան համար:

Բացման խօսքով հանդէս եկաւ եկեղեցւոյ հոգեւոր հովիտ, արժանապատիւ տէր Խաժակ քահանայ Շահքազեան, որ պատմական համառօտ ակնարկ կատարեց թեղասպանութեան թեմայի շուրջ՝ կարեւորելով օրուան խորհուրդը:

Բացման ձաւականացնութիւնը եկեղեցւու հոգեւոր հովիտ, արժանապատիւ տէր Խաժակ քահանայ Շահքազեան կողմէ Սրբազն Համարին կից «Սրբոց Խաչքար»-ի յուշարձանին մօտ, ուր աշակերտները ծաղիկներ խոնարհեցին՝ յարգանքի տուրք մատուցելով անմեղ զոհերու լիշտակին՝ յատկապէս հայ մանուկներուն, որոնք մարտիրոսուած էին 1915թ.-ին:

Փոքրիկ հայրենակերներու յուղումնալից հայեացքներուն մէջ, կարծես, կ'ուրուագծուէր իւրայատուկ ուխտ, որ «Ամէն ինչ պիտի ընենք, որպէսպի աշխարհի մէջ այլեւ անմեղ զոհեր չըլլան, որ աշխարհի երեսէն ի սպառ վերանաց յանցագործութիւններու լանցագործութիւնը՝ Ցեղասպանութիւնը»:

Օրուան խորհուրդը շարունակուեցաւ դասարաններուն մէջ՝ վաղուան օրը բարի գործերով կերտելու համոզմամբ:

Ցաւերժ խնկարկում անմեղ զոհերու սուրբ լիշտակին...

# ՄԱՍԻՍ

## ԾԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

### ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԿՏՐՈՒ

Yes, I wish to subscribe to Massis Weekly

Enclosed a check for (one year)

\* \$50,00 \* \$100,00 (first class) for USA

\$ 125,00 (Air Mail) for Canada.

\$ 250,00 (Air Mail) Overseas.

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

City: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ Zip Code: \_\_\_\_\_

Country: \_\_\_\_\_

Tel : \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_



**Զօրացիկ Օժանդակեալ Փոկենք**

[www.syrianarmenianrelieffund.org](http://www.syrianarmenianrelieffund.org)

Syrian Armenian Relief Fund  
P.O. Box 1948  
Glendale, CA 91209-1948



# massis Weekly

Volume 39, No. 17

Saturday, May 4, 2019

## Armenia Calls on International Community to Strongly Condemn Erdogan for Insulting the Memory of Genocide Victims



YEREVAN -- Armenian Ministry of Foreign Affairs has issued a statement urging the international community to strongly condemn Turkish President Erdogan for the insulting the memory and dignity of the victims of Genocide and their survivors. Following is the text of the statement:

"On April 24 Armenians all over the world together with the friends of the Armenian people and humanity commemorated the 104th anniversary of the Armenian Genocide. Many nations, communities and societies joined this commemoration all over the world. We are grateful to all of them, to world leaders, parliamentarians, philanthropists, scholars, journalists and human rights activists for standing by the Armenian people in commemoration of the 1.5 million victims of the Armenian Genocide.

However, Turkey continues to hold to odious policies of denialism, offence to the dignity and memory of the victims

of the Genocide and incapacity to face its past, manifested once again in the address by the President of Turkey on 24 April this year. The reference to the victims of the Genocide as "Armenian gangs and their supporters" is most insulting and deplorable. The justification of the Armenian Genocide, planned and perpetrated by the Ottoman government as "relocation" and further qualifying it as "the most reasonable act" is particularly shocking, yet attesting to the intent to destroy in whole or in part the Armenian population of the Ottoman Turkey, a national, ethnical and religious group as defined by the Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide.

Furthermore, Turkey has been consistently trying to introduce a religious dimension to its denialist narrative, which is beyond contempt. No religion in the world can harbour genocide perpetrators and their supporters. The history of

the Armenian Genocide with many rescuers from Muslim communities, including religious leaders, as well as its wide international recognition and condemnation is a case in point.

As in 1915, more than a century later, the leadership of Turkey continues to blatantly defy the international public opinion and historical reality. Turkey's policies and actions of denial and justification manifest flagrant subversion of the fight against impunity for atrocity crimes, promoting accountability, reconciliation and prevention of genocide. They undermine the important efforts of the international community to prevent situations in which the crime of genocide could be committed.

These actions and policies are conspicuous acts of incitement to hatred and perpetration of atrocity crimes, they demonstrate the incapacity and failure of responsibility of the government of Turkey to protect populations from genocide and constitute a threat to international and regional peace, security and stability.

Armenia urges the international community to strongly condemn the insult and injury to the memory and dignity of the victims of Genocide and their survivors, and to take further resolute actions in order to reinforce the responsibility of States to comply with their obligations to protect populations from genocide, to fight impunity and to prevent such a crime, including the incitement to it. Commemoration and respect of dignity of the victims of genocide are amongst the most important actions in prevention of genocide."

## Portugal's Parliament Recognizes the Armenian Genocide

LISBON -- The Parliament of Portugal has voted for the recognition of the Armenian Genocide perpetrated by the Ottoman Empire, Bedo Demirdjian, Adviser of Artsakh Republic's Permanent Representation to the Middle East, said in a Facebook post.

The Assembly of the Republic today voted to express sorrow for the victims of the Armenian genocide of 1915, thus preserving memory as an essential element for reconciliation between peoples and for the defense of the fundamental values ??of humanity, according to Diário de Notícias.

According to the text of the resolution, it is on 24 April that "the outbreak of massacres against the Armenian population is marked annually, since it was at that time in 1915 that the Ottoman authorities arrested and executed 250 Armenian intellectuals and community leaders in Constantinople under orders of the government of the 'Young Turks' ".

"In the years during and after World

War I it is estimated that between 800,000 and 1,5 million people were killed as a result of the genocide," the vote said, adding that "the systematic extermination by the Ottoman authorities directed at the Armenian minority in its territory is considered by the international community of historians as the first genocide of the twentieth century."

According to the text of the vote, the main organizers of the genocide were sentenced to death or imprisonment for their crimes in Ottoman military courts (1919-2020), "yet the sentences of these tribunals have never been enforced."

"This evocation is a lesson for our time, because, given the current level of nationalism, xenophobia and intolerance worldwide, it is essential to remember the abyss of the past. It is also through the culture of memory that the Assembly is commitment to upholding human rights and underlining the importance of strengthening dialogue among peoples, religions, cultures and civilizations, "the authors write.

## Pashinyan Hails Armenia's Growing Trade With Eurasian Union

Prime Minister Nikol Pashinyan cited Armenia's growing trade with Russia and other members of the Eurasian Economic Union (EEU) on Tuesday as he hosted a meeting of fellow heads of government from the Russian-led trade bloc.

Speaking at the meeting held in Yerevan, Pashinyan also renewed his calls for the creation of a common EEU market for natural gas and oil mostly extracted in Russia.

"I am happy to note that there is a growth in commercial turnover with between Armenia and the union's [other] member states," he said. "EEU countries' share in Armenia's exports reached 28.5 percent in 2018."

"[Armenian] exports to the union's member states rose by 20 percent while overall trade by 11 percent," he added.

According to official Armenian statistics, Russia accounted for almost 97 percent of that trade, which totaled around \$2 billion last year. Armenia's exports to Russia soared by almost 20 percent, to \$666.5 million. By comparison, Armenia's

## Fake Website Claims Saudi Ambassador Has Promised Financial Assistance to Cong. Adam Schiff for Genocide Recognition

WASHINGTON, DC — "A fake webpage impersonating Rep. Schiff's campaign website was recently created, and a press release was posted describing a meeting between Rep. Adam Schiff and the Saudi Ambassador. The website is fake, and the meeting described is completely false. There was no such meeting and Rep. Schiff has never discussed these issues with the Saudi government. Rep. Schiff will take appropriate steps to report this effort to spread disinformation." Said Emilie Simons Communications Director of Congressman Adam B. Schiff in an official statement.

According to the fake website Saudi ambassador to the U.S., Princess Reema bint Bandar Al Saud has met with Congressman Adad Schiff and agreed to financially sponsor the resolution calling for official US recognition of the Armenian Genocide.

According to the same site Princess Bandar said that "Saudi Arabia was also under severe oppression during the Ottoman Empire, and no pleasant recollection has been left in our history during the Ottoman era. Turkey is the main accused of the Armenian Genocide and cannot claim concern about human and civil rights protection until the truth comes out."

Interestingly Saudi Arabia is one of few Arab and Muslim countries that does not have diplomatic relation with the republic of Armenia.

trade with the European Union stood at \$1.83 billion in 2018.

Pashinyan said that further economic integration of Armenia, Belarus, Kazakhstan, Kyrgyzstan and Russia requires "the creation of common oil, gas and other hydrocarbon markets." He said the EU member states should step up their efforts to put their energy cooperation on a "non-discriminatory footing."

Pashinyan made a similar point when he visited the EEU's Moscow headquarters in January. He was understood to imply that Russian gas should be as cheap in Russia as it is in Armenia and other EEU members importing it.

Belarus, which is also heavily dependent on Russian gas and oil, has long been advocating this idea.

Belarusian Prime Minister Sergei Rumas complained on Tuesday about hurdles to greater commerce among the EEU member states, saying that they have become more serious of late. He seemed to allude to his country's latest energy dispute with Russia.

## Pashinyan Condemns Erdogan for ‘Hate Speech and New High in Denialism’

YEREVAN (RFE/RL) — Prime Minister Nikol Pashinyan has strongly condemned Turkish President Recep Tayyip Erdogan's latest public denial of the 1915 Armenian genocide in the Ottoman Empire, saying that it amounts to “extreme hate speech.”

Erdogan again lambasted France and other nations recognizing the genocide on Wednesday when he spoke at a conference in Ankara apparently timed to coincide with the annual remembrance of some 1.5 million Ottoman Armenians who lost their lives during the First World War.

Erdogan claimed that Armenians themselves massacred Muslim civilians and that their mass deportations to the Syrian desert was “the most reasonable action that could be taken” by the Ottoman government. “Relocation is one thing, massacre is another thing,” he said.

Pashinyan reacted angrily to Erdogan’s remarks on his Twitter page. “Calling victims of the Armenian Genocide, the Ottoman Empire’s entire Armenian population, which was sent to death marches, ‘Armenian gangs & their supporters’ ... is not just a new high in denialism but justification of nation murder,” he wrote.

“Above all, doing this on April 24 is an ultimate insult to the Armenian people and to humanity,” the prime minister added, urging the international community to condemn Erdogan’s “extreme

hate speech.”

Throughout his long rule, Erdogan has stuck to successive Turkish governments’ strong denial of a premeditated effort by the Ottoman regime of “the Young Turks” to exterminate the empire’s Armenian population. In April 2015, he likewise said that “the relocation of the Armenian population in Anatolia to southern lands” was a legitimate response to violence by “Armenian gangs provoked by various powers.”

The Turkish leader referred to the Syrian desert where hundreds of thousands of Armenians — mostly women, children and elderly people — were killed or starved to death. Scores of others died on their way to the Deir ez-Zor camps.

In his latest speech, Erdogan lashed out at France, which officially recognized the genocide in 2001 and held its first “national day of commemoration of the Armenian genocide” on Wednesday. French Prime Minister Edouard Philippe led the commemorations in Paris on Wednesday, laying flowers at a monument to the genocide victims erected in 2003.

“France intends to contribute to the recognition of the Armenian genocide as a crime against humanity, against civilization,” Philippe said, according to the AFP news agency. “It will not be impressed by any lies, by any pressure, what we are looking for is historical accuracy and reconciliation.”

## Congressman Frank Pallone Slams Erdogan’s April 24 Speech as ‘Disgusting Denial’

WASHINGTON, DC—U.S. Congressman Frank Pallone has slammed the April 24 remarks of Turkish President Recep Tayyip Erdogan as “a disgusting denial of historical facts.”

“This hate-filled speech Erdogan gave yesterday on the day to commemorate the Armenian Genocide was a disgusting denial of historical facts,” Rep. Pallone tweeted.

“I stand with [Armenian Prime Minister] Nikol Pashinyan and Armenians everywhere in condemning a new low from this brutal authoritarian,” he added.

Earlier Pashinyan urged the international community to respond to the



Turkish leader who called the population of the Ottoman Empire “Armenian gangs and their supporters” in his speech on 24 April, adding their deportation was “the most reasonable action that could be taken in such a period.”

## Yerevan Reports More Agreements With Russian Arms Exporter

Armenia will continue to acquire Russian weapons “very vigorously,” Defense Minister Davit Tonoyan said on Wednesday after holding fresh talks with the head of Russia’s state-owned arms exporter, Rosoboronexport.

Tonoyan and Rosoboronexport’s Alexander Mikheyev met on Tuesday on the sidelines of an international security conference held in Moscow.

“The parties reached a number of new agreements on expanding the scope of cooperation and ensuring its continuity,” the Armenian Defense Ministry said in a short statement on the meeting. It did not elaborate.

Tonoyan, who was appointed as defense minister in May 2018, and

Mikheyev met on at least two occasions last year. Their latest talks came two months after Russian and Armenian officials signed fresh defense contracts in Moscow. Their details have still not been made public.

Earlier in February, Yerevan confirmed the signing of a Russian-Armenian contract for the purchase of four Sukhoi Su-30SM fighter jets to the Armenian Air Force. The total cost of the deal remains unknown.

Speaking to Russian journalists, Tonoyan reiterated that the multirole jets will be delivered to Armenia by the beginning of 2020. The Armenian side has already made first payments for them, he said, according to the TASS news agency.

## Time Will Judge Armenia’s ‘Velvet Revolution,’ Says President Sarkissian



YEREVAN -- President Armen Sarkissian has described as “memorable” the unprecedented mass protests that brought down Armenia’s former government one year ago.

In a weekend interview with RFE/RL’s Armenian service, Sarkissian again hailed the peaceful character of the dramatic regime change. But he cautioned that more time is needed to assess the “the velvet revolution” and its significance.

“In retrospect, it was a time of great changes in my, your and many Armenians’ lives one year ago, and I think that each of those days was memorable,” he said. “Many recalled and probably also tried to analyze, evaluate every day [of those protests,] but any person, any event is judged by time or, if you like, God. And Go [will do so] through the words and thoughts of our compatriots, our future generations.”

Armenia marked the first anniversary of the revolution on Saturday with a new public holiday, called Citizen’s Day, designated by its current leadership. Prime Minister Nikol Pashinyan, the protest leader who swept to power in May 2018, personally participated in festivities held in the streets of Yerevan.

Asked about how he is marking Citizen’s Day, Sarkissian said: “If you ask me some time later I will remember the following: today my staff was happy to admit a new employee, a very bright young man who is one of the heroes of the April [2016] war [in Nagorno-Karabakh,] and was not just wounded but also lost a part of his leg during the war.”

A former diplomat who lived in London for nearly three decades, Sarkissian was elected president of the republic in March 2018 by the former Armenian parliament controlled by out-

going President Serzh Sarkissian’s Republican Party (HHK). He was sworn in on April 9, 2018, just days before the start of the Pashinian-led protests against Serzh Sarkissian’s plans to extend his decade-long rule by serving as prime minister under a new, parliamentary system of government.

The protests rapidly gained momentum, threatening to paralyze the country. On April 21, the president visited Yerevan’s Republic Square, the focal point of the protests, to talk to Pashinian and propose that the latter hold crisis talks with Serzh Sarkissian. The talks held in front of reporters the following day ended in failure. Serzh Sarkissian resigned as prime minister on April 23.

Explaining his surprise appearance on Republic Square, Armen Sarkissian said his main objective was to broker a dialogue between the government and the Pashinian-led opposition and thus prevent street violence.

“We and others called it a velvet revolution,” he went on. “I often call it a revolution in the Armenian way ... We are Armenians and we are different from many others in that we manage to carry out dramatic changes, including revolutions, in a very humane manner, without clashes, without tragedies, which of course hugely impressed the world.”

Citing his constitutional role as a largely ceremonial head of state, the 65-year-old president was careful not to pass judgment on the current government’s policies and, in particular, its stated efforts to bring about an “economic revolution” in the country.

“It’s not the president’s role,” he said. “The president may have his personal views and readily share them with the prime minister or members of the government but not with journalists.”

## Indictment Report against Robert Kocharyan and Other Officials Released to Public

YEREVAN -- A brief report on indictment against Robert Kocharyan, former president of Armenia, and other high-ranking officials over the March 1, 2008 bloody events is already released to public, azatutyun.am reports.

In particular, Robert Kocharyan is accused of overthrowing constitutional order in collusion with other persons and receiving bribe in particularly large amounts - \$3 million (AMD 927 million).

Seyran Ohanyan, who was the head of the Armenian armed forces’ general staff in 2008, is indicted on the same count of toppling constitutional order in collusion with other officials.

Yuri Khachaturov, the then deputy defense minister and head of the Yerevan Garrison, is charged with the same crime.

Armen Gevorgyan, former head of the president’s staff and former deputy prime minister, is accused of assisting Kocharyan in overthrowing constitutional order.

Gevorgyan is also charged with involvement in bribery and money laundering.

On April 22, the Special Investigative Committee submitted the March 1

**Continued on page 4**

## Turning Tears of Sadness and Anger into Resolution and Action: A Tribute to Genocide Victims and Survivors

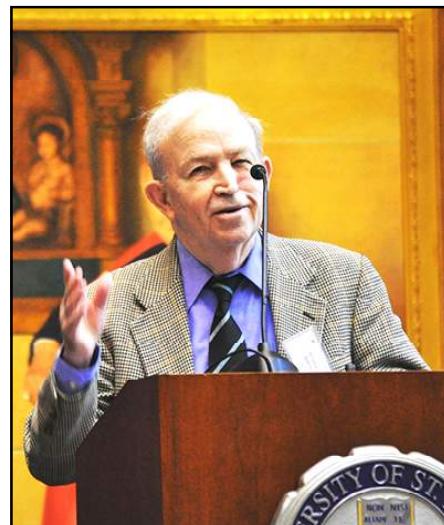
"For many years, I thought of my "neighbour" as anyone who was in need, who was persecuted, who needed help: It was not a matter of my tribe or theirs, my religion or theirs. But it was only in 1985, when I attended a conference in Boston on the Armenian Genocide and its lessons, that I met Armenian survivors, their children and their grandchildren, all of whom shared their stories with me, bearing witness to a proud and tragic history. And it was there, that first evening of the conference, that I sat at a banquet table with a group of Armenians who began to sing in Armenian, a language I had never heard before, songs of home and long ago, songs sad yet sweet, coming from the heart, and accompanied with tears. Little did I know that, on 24 April 1990, I would stand before the Martyrs Memorial in Yerevan, Armenia, and that I too would weep. But, in the end, tears of sadness and anger are not enough; they must also become tears of resolution and action." – Prof. Roger W. Smith

Since this day in front of the Martyrs in 1990, Prof. Roger W. Smith has dedicated his life to the academic work of the recognition of the Armenian Genocide.

Roger W. Smith, Chairperson of the Zoryan Institute, is Professor Emeritus of Government at the College of William and Mary in Virginia, where he has taught political theory and the comparative study of genocide. Prof. Smith has written extensively on the nature, language, history and denial of genocide. He is also one of four co-founders and a former President of the International Association of Genocide Scholars and has spoken extensively on the topic of genocide in the United States, Canada, France and Armenia.

In 2000, Prof. Smith gave testimony before the U.S. Congress relating to the Armenian Genocide Resolution (H. Res. 596). Dr. Smith has been honoured by the Armenian Students Association with the Arthur Dadian Award for the preservation and presentation of Armenian history. In 2008 he was awarded the Movses Khorenatsi Medal by the president of Armenia "for his considerable contribution to the international recognition of the Armenian Genocide." The Khorenatsi medal is the Republic of Armenia's highest award presented by the president to people who have significantly contributed to the advancement of Armenian culture.

Since 2003, Prof. Smith has been the Program Director and faculty member of the International Institute for Genocide and Human Rights Studies' (A Division of the



Zoryan Institute) Genocide and Human Rights University Program (GHRUP), and since 2004, he has served as Zoryan Institute's Chairman of the Academic Board of Directors. He is also an editor of the Institute's peer-reviewed academic journal, *Genocide Studies International*, published in partnership with the University of Toronto Press.

Perhaps one of the most influential achievements to date has been commissioning Wolfgang Gust's, *The Armenian Genocide: Evidence from the German Foreign Office Archives, 1915-1916*. The German edition of this book played a major role in the German Parliament's announcement on the Armenian Genocide on June 2, 2016. In fact, the Co-Chair of the Green Alliance Party of Germany, Cem Özdemir, stated in a recent visit to the Zoryan Institute:

"Wolfgang Gust's work and that the Zoryan Institute was very crucial, because it was the first time that we saw the documents of the German Foreign Ministry, and these Documents are probably the best save archive in the world on the Armenian Genocide."

With his expertise in the subject of genocide, especially genocide denial, Prof. Smith played a crucial role in raising the awareness that no single step will change the world. His view is that one of the most effective means to end the slaughter of so many millions is for states to expand their concept of national interest to include the prevention of genocide. These costs are far greater than the cost of early intervention.

Prof. Smith's dedication to the recognition of the Armenian Genocide has been immeasurable. Today, on the occasion of the Armenian Genocide Day of Commemoration, let us all follow in the footsteps of Prof. Smith and turn our tears of sadness and anger into tears of resolution and action.

## Armenians Start Process to Elect New Patriarch of Constantinople

On April 29 the Religious Assembly of the Armenian Patriarchate of Constantinople decided to apply to the Istanbul Governor's Office to hold new elections of the Patriarch.

Through a secret voting the As-

sembly decided that acting Patriarch Archbishop Aram Atesyan will coordinate the electoral process.

The Patriarchate will apply to the Governor's Office without delay.

The Armenian Patriarch of

## HDP: We Share the Sorrow and Mourning of 104 Years...

Turkey's Pro-Kurdish People's Democratic Party has issued a statement commemorating the Armenian Genocide. Following is the text of the statement:

104 years have passed since the Great Catastrophe (Metz Yeghern), a planned genocide of an ethnicity and faith, which began on 24 April 1915. More than two hundred Armenian intellectuals were taken from their homes and sent to death; the process continued with the exile of hundreds of thousands of Armenians, and many of them were systematically slaughtered.

To wipe out differences to create a homogeneous society; to impose a single race, a single religion and a single language; to efface the memory of different peoples and faiths that have lived on these lands – this mentality continues to this day.

No ethnic identity, language, culture or belief is superior to another on these lands in which different peoples and beliefs live together - but this simple fact has still not been accepted. And as a result, a confrontation with the crimes and shame that have made our land poorer has always been postponed.

Lamenting crimes against humanity and facing historical facts; apologiz-



ing to victims and communities and resorting to restorative justice; understanding each other and healing the wounds with a sincere approach are essential steps for a common future. Developing feelings of conscience and justice, and sharing this great pain is also the path to build a democratic, peaceful and equal future together.

As the grandchildren of the ancient peoples of Anatolia and Mesopotamia, we share the sorrow and pain of 104 years, and commemorate with grief and respect all those who have fallen.

Peoples' Democratic Party  
Central Executive Board  
24 April 2019

## AAF Shipped \$4.5 Million of Aid to Armenia and Artsakh January – April 2019

GLENDALE -- The Armenia Artsakh Fund (AAF) delivered \$4.5 million of humanitarian assistance to Armenia and Artsakh from January – April 2019.

The AAF itself collected the \$4.1 million of medicines and other supplies donated by Americares (\$3.7 million) and Direct Relief (\$445,000).

Other organizations which contributed valuable goods during this period were: Project Agape (\$163,000); Howard Karagheusian Commemorative Corp. (\$77,000); Armenian EyeCareProject (\$67,000); Dr. Albert Phillips (\$12,300) and Dr. Stephen Kashian (\$9,000).

The medicines and medical supplies donated during this period were sent to the Health Ministry of Armenia, Artsakh Health Ministry, AGBU Claudia Nazarian Medical Center for Syrian Armenian Refugees in Yerevan, Arabkir United Children's Foundation, Armenian Missionary Association of America, Fund for Armenian Relief, Institute of Perinatology, Obstetrics and Gynecology Center, Metsn Nerves Charitable Organization, Muratsan Children's Endocrinology Center, St. Grigor Lusavorich Medical Center and The Howard Karagheusian Commemorative Corp.

In the first four months of 2019



AAF shipped to Armenia and Artsakh \$4.5 million of medicines, medical supplies and other relief products. In the past 30 years, including the shipments under its predecessor, the United Armenian Fund, the AAF has delivered to Armenia and Artsakh a grand total of \$824 million worth of relief supplies on board 158 airlifts and 2,435 sea containers.

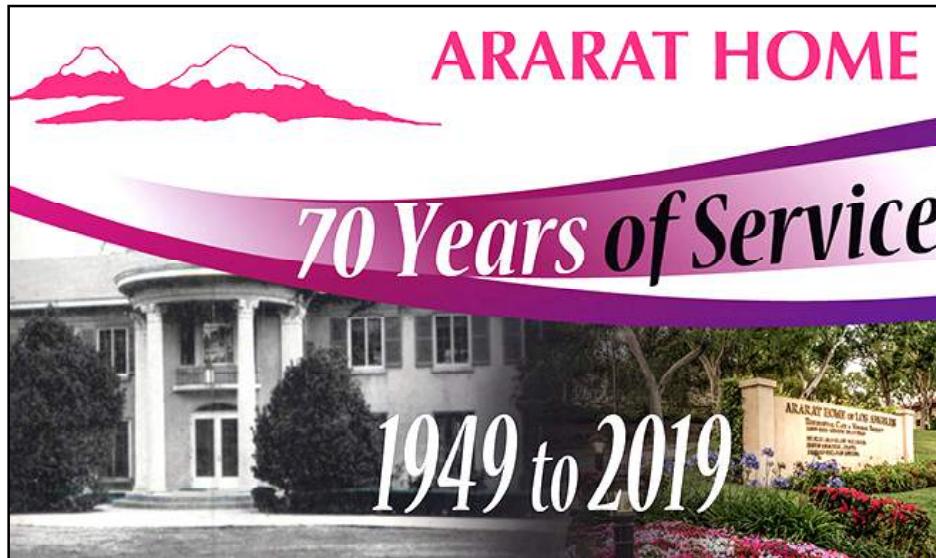
"The Armenia Artsakh Fund is regularly offered free of charge millions of dollars worth of life-saving medicines and medical supplies. All we have to do is pay for the shipping expenses. We would welcome your generous donations to be able to continue delivering this valuable assistance to all medical centers in Armenia and Artsakh," stated Harut Sassounian, the President of AAF.

For more information, call the AAF office: (818) 241-8900; Email: sassoun@pacbell.net.

he still officially remained patriarch and archbishop.

Archbishop Aram Atesyan was appointed to serve as Patriarchal Vicar, as Mesrob II had to withdraw from his duties due to his illness. A new patriarch could not be elected as Turkish laws prohibit any elections while a standing patriarch is alive.

## Ararat Home Banquet to Celebrate 70 Years of Service to the Community



MISSION HILLS — This year marks Ararat Home's 70th anniversary, which will be celebrated with a banquet on Saturday, May 11, featuring a tribute program and wonderful entertainment.

Established in 1949 by a group of visionaries, Ararat Home was created to serve our community by caring for our elderly. For 70 years, it has been home to thousands of Armenians — men and women, parents and grandparents, generations of our compatriots, who have received comfort, compassion, and loving care there. With tremendous community support since its founding, Ararat Home has grown from its humble beginnings and has succeeded in carrying on its mission of care for seven decades.

As the tribute video prepared for the occasion shows (available at [ararathome.org](http://ararathome.org)), Ararat Home's journey began in Los Angeles' Historic West Adams District with seven residents moving into film star Mary Pickford's mansion, which was purchased for \$12,000. From its early days, when securing funding for mortgage payments and daily needs was a struggle, through its periods of growth, the Home has today become a million dollar operation, employing over 400 staff and caring for 400 residents in three facilities on two campuses.

Ararat Home Board of Trustees Chair Michael Surmeian credits community support for this growth and success. "Thanks to the generosity and dedication of countless supporters — members of the community, philanthropists, and organizations — who have sustained the Home's mission for decades, Ararat Home has become the pride of the Southern California Armenian community. And, in return for this investment of support, the Home has continually endeavored to serve the community well."

"We consider it our duty and privi-

lege to serve our community in this capacity," says Chief Operating Officer Derik Ghookasian. "At Ararat Home, we strive to provide each of our residents with individualized, comprehensive, quality care. In the uniquely Armenian, family environment of the Home, residents find companionship, life enrichment and dignity, and their families find support, understanding and peace of mind. These are qualities that set Ararat Home apart in the industry of long-term, elder care. And, our community deserves nothing less than our very best effort."

In order to meet the ever-increasing needs of the community and the demand for its services, Ararat Home has achieved several milestones during its 70 year history. In 1980, it purchased Ararat Convalescent Hospital in Eagle Rock. And, in 1981, it purchased 10.5 acres of agricultural land in Mission Hills, which it developed and opened as its new campus in 1992. After several phases of expansion through 2018, the campus is now home to Ararat Assisted Living Facility, Ararat Nursing Facility, Ararat-Eskijian Museum, Deukmejian Community Center, and Sheen Memorial Chapel.

With its most recent acquisition of 13 acres of virtually undeveloped land adjacent to its Mission Hills campus, Ararat Home is planning to create a true Continuing Care Retirement Community with independent living units, recreational areas, additional assisted living and skilled nursing capacity, and memory care units.

A 70th Anniversary Banquet is planned for Saturday, May 11th, at 6:30 p.m. in Deukmejian Grand Ballroom on the Ararat Home campus in Mission Hills. Entertainment will be provided by ALLEN G. ORCHESTRA, and television personality and author Jill Simonian Panossian ([TheFABMom.com](http://TheFABMom.com)) will serve as the Mistress of Ceremonies. Tickets are \$175, and sponsorship opportunities are available.

## AMAA Child and Orphan Care Luncheon Raises Fund for Children in Armenia and Artsakh



LOS ANGELES — The Crystal Ballroom of the Beverly Hills Hotel was the beautiful setting of the Armenia Missionary Association of America's (AMAA) Child and Orphan Care Luncheon and Children's Fashion Show on March 23. The theme of "Wish Upon A Star..." signified the important work that is being done by the AMAA to help dreams come true in Armenia and Karabagh. The Luncheon Co-Chairs, Diane Cabraloff, Gina Felikian and Sandra Kalemkarian worked tirelessly to make every aspect of the Luncheon enjoyable for over 450 guests and supporters who attended. They warmly welcomed the guests and introduced the dynamic emcee for the day, Jacqueline Sarkissian, who is the morning news reporter for Good Day Austin on Fox 7. Before lunch, Sara Kalemkarian Cipolla delivered an inspiring devotional and prayer about gratitude.

The Ballroom was stunning—the beautiful flowers were generously donated by Zareh David Ghoukasian of David Z Design, who continues to support the event every year. This year's Silent Auction was spectacular as there were more than 100 items to bid on. Nicole Nishanian and Leslie Shahinian, Silent Auction Co-Chairs, procured many amazing items, including several designer bags, beautiful jewelry, and much, much more. There were many opportunities to help the children by sponsoring a child, providing meals at the day care centers, or by purchasing a Bible for them to read. This effort was coordinated by Maro Najarian Yacoubian and Tina Segel who organized the Child Sponsorship table and encouraged everyone to make a difference in the life of a child in Armenia. Many children were sponsored at the luncheon.

Joyce Stein, National Co-Chair of the Orphan and Child Care Committee, and her daughter Tina Segel introduced a video which showed the continuing need in Armenia and how AMAA's important ministry has helped dreams come true for thousands of

Armenian children and their families.

This year, the Committee was thrilled and honored that the talented Armenian designers of Closhe traveled all the way from Istanbul, Turkey to provide the fashions for our first runway show. The Closhe designers, Serli Keçođlu and Selvin Parunakyan Özgül, have deep connections with the Armenian Church and surrounding community in Turkey and have always been dedicated to the Armenian cause. They hand made all of the dresses for the show and donated their time, energy and talent to create a memorable experience for all.

As in previous years, there was a wonderful Children's Fashion Show which was introduced and coordinated by Aileen Oruncakciel. The Fashion Show was sponsored and produced by Bloomingdale's Sherman Oaks. The Bloomingdale's Sherman Oaks team, along with the Committee, worked together to make the Fashion Show a complete success.

Sandra Kalemkarian, who coordinates finances and reservations, works tirelessly every year to efficiently close out the Auction. "We are grateful for the very generous donations we receive each year," said Sandra, "and especially for all the children who were sponsored."

The guests left the event with a bag full of goodies, including amazing nail care products donated by Jessica Vartoughian of Jessica Cosmetics, dried fruit from Linda Kay Abdulian, cookies from Leslie Kevorkian, devotional books from Sandra Kalemkarian and bookmarks from Arpi Krikorian. The children each received a gift bag donated by Ani Zakari. The beautiful bags for the goodies are donated each year by Arsine Seraydarian.

In closing, Lori Muncherian and Arsine Phillips, West Coast Child and Orphan Care Committee Co-Chairs, thanked the Chairs, the entire Committee and all the donors for their continued support of this event for the children in Armenia.

## Indictment Report against Robert Kocharyan

Continued from page 2

case with indictments to the prosecutor general.

The case dates back to late February and early March 2008 following the disputed presidential election, when then prime

minister Serzh Sargsyan was declared the winner, angering the opposition, led by the first Armenian president Levon Ter-Petrosyan and setting off 10 days of nonstop protests that led to a crackdown on March 1, in which 10 people were killed and more than 200 injured.

**Legacy**  
**Realty**

**Nick Karasarkian**  
Broker - CalBRE # 01022153

2275 Huntington Dr., #117  
San Marino, CA 91108  
Phone: **213.706.9990**

e-mail: [nickkarasarkian@gmail.com](mailto:nickkarasarkian@gmail.com)  
[www.legacyrealtyca.com](http://www.legacyrealtyca.com)

# Ապրիլ 24. Ի՞նչպես է Այս Օրը Մտել Հայոց Սէջ



ԹԱՐՈՒՆ ՅԱԿՈԲԵԱՆ

Հայոց ցեղասպանութեան զոհերի լիշտակի օրը Ապրիլ 24-ին է նշում, քանի որ 1915-ի այդ օրը Պոլսի հայ մտաւորականութեանը Հայութարփաշա երկաթուղավին կայարանից ուղարկեցին մահուան ճամփորդութեան։ Հենց այդպէս սկսուեց Արեւմտեան Հայաստանում հայ ժողովրդի տեղահանման եւ բնաջնջման ծրագիրը, որը շարունակուեց մի քանի տարի։

Հայաստանի խորհրդայնաց-  
ման առաջին տարիներին եկեղե-  
ցիներում յիշատակւում էր Ապրիլ  
24-ը, իսկ յետագայում՝ մինչեւ  
1965թ. զարթօնքը, 1915 թուակա-  
նը պաշտօնապէս կամ հասարակա-  
կան լայն շոշանակներում չէր  
նշուում: Յեղասպանութեան զոհերի  
յիշատակի օրը որպէս հարազատ-  
ների ու մերձաւորների յիշատակի  
օր յիշուում էր ընտանիքների ներ-  
սում միայն:

Առաջինը երգիծաբան եր-  
ուանդ Օտեանն է Պոլսի «Ճամա-  
նակ» օրաթերթում առաջարկել  
1915-ի անմեղ զոհերի համար յի-  
շատակի յատուկ օր ընդունել եւ  
ոգեկոչել այդ օրը: Իսկ գրող,  
Վաղարշապատի դպրոցների տե-  
սուչ Վրթանէս Փափագեանը նամա-  
կով դիմել է Գէորգ Ե. Ամենայն  
հայոց կաթողիկոսին՝ առաջարկե-  
լով Ապրիլի 24-ը յայտարարել  
Նահատակների օր ի իշշատակ հայ  
ժաւորականների, ովքեր 1915 թ.  
Ապրիլի 23-ի լոյս 24-ի գիշերը  
ձերբակալուեցին Պոլսում եւ Հայ-  
դարփաշա կայարանից տարուեցին  
դէպի Այաշ, Զանդըրը եւ միւս  
սպանդանոցներ:

Մի քանի օր անց կաթողիկոսի  
դիւանը շրջաբերականով (ըստ այլ  
տեղեկութիւնների՝ նաև կաթողի-  
կոսական կոնդակով) հրահանգել է  
Ապրիլ 24-ն ընդունել որպես Մեծ  
եղեռնի զոհերի լիշտատակի օր եւ  
բոլոր եկեղեցիներում այդ օրը մա-  
տուցել հոգեհանգատեան պատրագ:

Մինչեւ քեծալականների վերջ-  
նական յաղթանակը եւ թուրքիացի  
Հանրապետութեան հիմնադրումը  
1923-ին, Հայութիւնը Ազգի 24-ը  
նշուել է նաեւ Պոլսում։ Ազատէս,  
եթէ Երեւանում լոյս տեսնող  
«Խորհրդային Հայաստան» պաշ-  
տօնաթերթի 1922 թուականի ապ-  
րիլեան համարներում անդրադարձ  
չկայ Մեծ եղեռնին, ապա Պոլսի  
հայկական թերթերը բաւական տեղ  
են լատկագրել։

ՀՅԴ Պոլսի «Ճակատամարտ»  
օրաթերթը ընթերցողներին տեղե-  
կացրեց, որ «համաձայն Հայրապե-

տական կարգադրութեան, յառա-  
ջիկաց երկուշաբթի օրը՝ Ապրիլ  
24-ը, Ազգային տօն է Հոչակուելի  
յիշատակ մեր բիւրաւոր նահա-  
տակների, նոյն օրը Հայաստանի  
բոլոր եկեղեցիներում պիտի մա-  
տուցուի Պատարագ եւ կատարուի  
հոգեհանգիստ»: «Ըստ այս Հայ-  
րապետական հրամանի, յանձնա-  
րարում ենք նոյն օրը փակել թաղի  
բոլոր ազգային վարժարանները եւ  
եկեղեցիներում մատուցել Սուրբ  
Պատարագ եւ կատարել հոգե-  
հանգստեան պաշտօն ի յիշատակ  
նահատակների», - գրեց «Ճակա-  
տամարտը»:

Ապրիլի 25-ի համարում «Ճա-  
կատամարտը» շարունակեց. «Երէկ  
կէսօրին անյամար բազմութիւն էր  
հաւաքուել Շիշլիի ազգային գե-  
րեզմանատանը՝ յարգելու լիշտատա-  
կը Ապրիլ 24 գոհերի: Դաշնակցու-  
թեան կողմից խօսեց Ամատունին,  
Հնչակեանների կողմից՝ Սեղրակ  
Քառեանը: Հայ Արուեստի Տան  
անունից խօսեց Վահան Թէքէեանը:  
Նա ասաց, որ եկել ենք խոնարհուե-  
լու մէր մէծ մեռելների լիշտատա-  
կին: Հայ Երիտասարդութեան անու-  
նից խօսք ասաց Միասք Մանուշ-  
եանը. «Ամբողջ ժողովրդի կէսը  
դարձել է յուղարկաւորը միւս կէ-  
սին: Մեռելներ, մեռելներ, մեռել-  
ներ՝ 7 տարի առաջ, 13 տարի  
առաջ, 27 տարի առաջ»:

Հայոց ցեղասպանութիւնից  
փրկուածները, ովքեր ապաստան  
գտան Խորհրդային Հայաստանում,  
չէին կարող բարձրածայնել իրենց  
պատուհասած ողբերգութիւնը, քա-  
նի որ Թուրքիայի եւ Խորհրդային  
Միութեան միջեւ հաստատուել էին  
բարեկամական յարաբերութիւններ։  
Հայութեան ընդհանուր ցաւը եւ  
հաւաքական լիշողութիւնները պար-  
փակուել ու «կողպառել էին» առան-  
ձին ընտանիքների ներսում։

Ապրիլ 24-ը Խորհրդավյն Հայաստանում սկսեց նշուել միայն 1965-ից: Երկու տարի անց Միծեռ-Նակաբերդի բարձունքում կառուց-ուեց Հայոց Մեծ Եղեռնի զոհերի եւ վերապատճեների յուշահամալիրը: Այդ կառուցիցի թոյլատութիւնը Մոսկովայից ստանալու հարցում կարեւոր դեր կատարեց այն ժամա-

նակուայ Խորհրդային Հայաստանի  
առաջնորդ Յակով Զարոբեանը:

Խորհրդային Հայաստանի մէկ  
այլ առաջնորդի՝ Կարէն Դէմիրճ-  
եանի ղեկավարման տարիներին,  
մտցուեց Ապրիլ 24-եան «Լոռ-  
թեան ռոպէն»;

Հայստանի առաջին նախագահ է Լեռն Տէր-Պէտրոսեանի ղեկավարման տարիներին Ծիծեռնա-

# የኢትዮጵያ የስራ ቀን አድራሻ ማረጋገጫ



Ապրիլ 24-ին Հնդկաստանի  
յառաջատար ձաւահառլար Ներութի  
անուան համալսարանին մէջ տեղի  
ունեցաւ Հայոց ցեղասպանութեան  
թեմայով համաժողով, որ կը կրէր  
«Յիշողութեան քաղաքականու-  
թիւնը Հայաստանի մէջ» խորագի-  
րը: Այս մասին կը հաղորդեն ՀՀ  
ԱԳՆ մամլոյ ծառայութենէն:

Համաժողովին կը մասնակցէին  
Ներուի անուան համալսարանի փրո-  
ֆիսորադասախոսական կազմի եւ  
ուսանողութեան, Տելիցի մտաւորա-  
կանութեան, տեղի հայ համայնքի,  
ինչպէս նաև Հնդկաստանի մէջ ՀՀ  
դեսպանութեան ներկայացուցիչներ։

Համաժողովը բացաւ եւ Հայոց  
ցեղասպանութեան թեմայով ելութ  
ունեցաւ համալսարանի դեկավար  
պարոն Զինթամանի Մահապատ-  
րան։ Այսուհետեւ ելութով հանդէս  
եկաւ Հնդկաստանի մէջ ՀՀ դեսպան

**Արմէն Մարտիրոսեան:** Վերջինս  
ներկայացուց Հայոց ցեղասպանու-  
թեան հիմնահարցի պատմական եւ  
աշխարհաքաղաքական տեսանկիւն-

Իտալական Չորս Հեռատեսիլի Կայաններ  
Հայոց Ցեղասպանութեան Մասին Հաղորդում  
Սփռելով Ապահոված Են 18 Միլիոն  
Դիտողականութիւն

Հայոց ցեղասպանութեան 104-  
ամեակի նախաձեռնութիւններու  
ծիրին մէջ իտալիոյ «Մետիասէթ»  
հեռուստաընկերութեան չորս կա-  
յանները Հայոց ցեղասպանութեան  
նուիրուած հաղորդում մը սփուած  
են: Այս ծրագիրի իրավործման  
մէջ մէծ ներդրումը ունեցած է  
ազգային բարերար եւ հասարակա-  
կան գործիչ Ալեքքո Պեղիքեանը:

Այս մասին ան «Ազդակ»-ին ըստ, որ «Մետիասէթ» հեռուստաբլումները, որ կը ներառնէ «Չանըլ 5», «Չանըլ 4», «Իտալիա 1» եւ «Թի ձի Քոմ» հեռուստակայանները, Ապրիլ 23-ի երկոցին սկսած են Հայոց ցեղասպանութեան մասին վաւերագրական հաղորդում մը սփոքի, իսկ Ապրիլ 24-ի օրը առաջանաւ ժամը 8:00-ի, 1:00-ի, եւ 6:00-ի լուրերուն մէջ դարձեալ ներկայացուցած են նոյն հաղորդումը: Հայոց ցեղասպանութեան նույիրուած վաւերագրական հաղորդումներուն որպէս արդիւնք «Մետիասէթ» հեռուստաբլումներութեան աղբիւրներէն Ալեքքօ Պեղիքեանին յայտնած են, որ Ապրիլ

24-ին օրը չորս կայաններու ունկնդրութիւնը 18 միլնի հասած է:  
«Զանըլ 5» կայանը առանձին 8 միլիոն ունկնդրութիւն ապահոված է:

Ներէն, ինչպէս նաեւ՝ ցեղասպանութեան հետեւանքներու յաղթահարման Հայստանի մօտեցումները։  
Ելոյթներ ունեցան նաեւ Ներուի անուան համալսարանի Ռուսաստանի եւ Կեդրոնական Ասիոյ հետազօտութիւններու կեդրոնի զեկավար փրոքիսոր Փուլ Պատանը, փրոքիսոր Ամիթապ Սինգհը, որ

վրովագոր օսմրապ օրմուկը, որ  
վերջերս այցելած էր Հայաստան եւ  
դասախոսութեամբ հանդէս եկած  
երեւանի պետական համալսարա-  
նին եւ Հայաստանի դիւնազիտա-  
կան ակադեմիոյ մէջ, գրող-հրա-  
պարակախօս Մուման Քեշարին,  
Հայկական մշակութային կեդրոնի  
ղեկավար Գայեանէ Մովսիսեան,  
«BBC Հնդկաստան» լրատուամի-  
ջոցի լրագրող Սատիշ Զակորը,  
ճանչցուած «Hans» հինտի գրա-  
կան ամսագիրի խմբագիր Սանջա  
լահար եւ այլոք:

Զեռնարկին աւարտին տեղի  
ունեցաւ մոճավառութիւն՝ նուիր-  
ուած Մեծ Եղեռնի անմեղ զոհերու  
յիշատակին:

Նկատելով, որ այս հաղորդումները կը յաջորդեն իտալիոյ խորհրդարանի վերահաստատած թեղասպանութիւնը ճանչցող եւ կառավարութեան ճանաչում յանձնարարող որոշումին՝ Ալեքսո Պեղիքեան անդրադարձաւ այս կարեւոր իրադրածութեան։ Իտալիոյ խորհրդարանը 382 թեր քուէով վերահաստատած է Հայոց թեղասպանութիւնը ճանչցող բանաձեւը, իսկ մնացեալ 43-ը ձեռնպահ մնացած են. այս երեւոյթը քուէարկութեան հաշուարկին մէջ նկատի կ'առնուի որպէս ջախջախիչ մեծամասնութիւն։ Ան ըսաւ, որ այս երեւոյթը կը պահանջէ կառավարութենէն, որ նոյնպէս այս առնչութեամբ իր որոշումը առնէ հետեւելով խորհրդարանի օրինակին։ Ան մէծ նկատեց հաւանականութիւնը կառավարութեան կողմէ եւս ճանաչումին, արուած ըլլալով որ բանաձեւը առաջադրողը գործող մեծամասնութեան խմբակցութեան անդամներն էին։

Ալեքքո Պեղիքեանը իր խօսքի  
աւարտին ըստ, որ ամէն հայու  
պարտականութիւնն է իր դատը  
առաջ տանիլ ու ամքողջ աշխար-  
հին ներկայացնել հայու արդար  
պահանջատիրութիւնը:

կաբերդի բարձունքում կառուց-  
ուեց թանգարան, որը յետագայում  
անուանուեց թանգարան-ինստի-





## Աթանեան Արուեստի Կեդրոնը 25 Տարեկան է



### ՆԱՅԻՐԱ ՄՆԱՑԱԿԱՆԵԱՆ

Օրերս կլենտէյլի Փասիֆիկ համայնքային կեդրոնի դահլիճում տեղի ունեցաւ Աթանեան արուեստի դպրոցի հիմնադրման 25-ամեակին նույիրուած յոբելեանական երեկոն: 1200-ից աւելի այցելուները հիացմունքով դիմեցին դպրոցի 212 աշակերտների 560 գեղանկարչական, գրաֆիկայի, քանդակի, կերպմիկայի եւ տիգայնի հրաշալի ստեղծագործութիւնները:

Ելոյթ ունեցան եւ դպրոցի հիմնադիր հայր եւ որդի Վլադիմիր ու Գոռ Աթանեաններին զրուատանքի, երախտագիտութեան խօսքեր ուղղեցին Լու Անձելուում Հայաստանի Հանրապետութեան գլաւոր հիւպատոս Արմէն Բայրութեանը, Լու Անձելոսի քաղաքային խորհրդի անդամ Միթչ Ֆալրելի ներկայացուցիչ ծորճ Յակոբեանը: Վերջինս կեդրոնին յանձնեց քաղաքաբետարանի պատուովիրը: Պաշտօնական հիւրերի թւում էին նաեւ կլենտէյլի քաղաքաբետարանից Արմէն Աւետեանը, Տորբանսի քաղաքաբետարանի արուեստի բաժնի Աթանեան արուեստի դպրոցի շրջանաւրտ ճարտարապետ Արմէն Ղազանչեանը:



Յոբելեանական երեկոյի գեղարուեստական մասն սկսուեց «Տրիո սինթեզիկ» խմբի՝ Կարէն Ասատրեան, Արտաշէս Ժամանա, Անի Սինանեանի երաժշտական մասի կատարմամբ: Որպէս շնորհաւորանք իրենց կատարումներով հանդէս եկան կեդրոնի աշակերտուհի Նուրդի Արբահամեանը՝ հայ երգարուեստի աստղ էլլադա Զախոյեանինուագային երաժշտական դպրոցից Սուսաննա Արբահամեանը, Դաւիթ Միքայէլյանը՝ Սուսաննա Ժամանչեանը, Դաւիթ Միքայէլյանը՝ Սուսաննա Ժամանչեանը:

Ները մասնակցել են «Նուիրումի պատկերներ» ցուցահանդէսին՝ նույիրուած քրիստոնէութիւնը պետական կրոն ընդունելու 1700 ամեակին: Առաջնորդարանում եւ «Զորական» թանգարանում կազմակերպուել են մի շարք ցուցահանդէսներ, որոնց թւում՝ Վլադիմիր եւ Արմէն Աթանեանների անհատական ցուցահանդէսները, կեդրոնի սաների աշխատանքները նույիր-

մուտք մոնումենտը: Կեդրոնի ստեղծագործական համագործակցութեան շրջանակներն ընդգրկել են նաեւ կլենտէյլի քաղաքապետարանի նախագծերը, Eastern Seals, Sacura of Amerika, Cirque du Soleil, Nasau, Նիւ Եորքի օժուածած երեխաների թանգարան, Հայաստանի Հանրապետութեան կազմակերպած մանկապատանեկան, համահայկական մրցովթ-փառատո-



ուած եղեւնի 100 ամեակին: Աթանեան արուեստի կեդրոնը համագործակցում է նաեւ Լու Անձելուում Հայաստանի Հանրապետութեան հրապատուարանի հետ, մասնակցելով բազմաթիւ միջոցառումների: Կենտրոնի հիմնադիրներ Վլադիմիր եւ Գոռ Աթանեանները կատարել են մի շարք մոնումենտալ գործեր Հայաստանում եւ այստեղ՝ Կենձյլի Փասիֆիկ համայնքային կեդրոնի նախարարահում, Պրապանքում՝ «Մուսա» խճանկարը «Burbank Senior Artist» շնորհի ճակատամասին: Այժմ նրանք իրականացնում են Հոլիվուդի Փոքր Հայաստանի «Դարպաս եւ կարաս»

նը, Ճափոնի «Աշխարհի երեխաներ» նկարչական մրցովթ-ծրագրերը: Կեդրոնը համագործակցում է նաեւ Հայաստանի Հանրապետութեան Սփիւրքի եւ Մշակութի նախարարութիւնների հետ:

Ուսումնական կեդրոնի ձեռքբերումներն անխօս կապուած են նաեւ դասաւանդող մանկավարժների անուան հետ: Իրինա Սրապետնեանի, Պոլես Զարգարեանի, Լուսինէ Խաչիկեանի, Թալին Քելշեանի աշանդն այս կեդրոնում անգնահատելի է, իսկ նույիրումը՝ անսպառ: Նրանք իրականացնում են Հոլիվուդի Փոքր Հայաստանի «Դարպաս եւ կարաս»

Հար.ը էջ 18



**St Gregory Armenian Church**  
Celebrating

# CINCO de MAYO

Join Us as We Celebrate the Culture  
From South of the Border

Friday, May 3, 2019 At 7:30 pm  
2215 E. Colorado Blvd. Pasadena CA 91107

With

## Live Mariachi Band and DJ

### Meet us at Our Build Your Own TACO and BURRITTO BAR

And A Variety of Mexican Menu Items

For Tickets Please Call  
Alice 818-606-6606 Khris 626-201-2704  
Vera (Church office) 626-449-1523

Donation \$30 / Kids \$20





# Գիտաժողով

«Կրօններու Դերը Հաւաքականութեան  
Կեանքերուն Հաշտութեան Եւ  
Համերաշխութեան Գործընթացքին Մէջ»



Ապրիլ 29-30, 2019, Օմանի  
Սուլթանութեան մէջ(Արաբական  
Ծոց) տեղի ունեցաւ գիտաժողով  
մը՝ նույիրուած կրօններու եւ անոնց  
մասնակցութիւնը հաւաքական  
կեանքերու հաշտութիւն եւ  
համերաշխութիւն ստեղծելու  
գործընթացքին մէջ: Գիտաժողովը  
կազմակերպուած էր «Ալ Ամանա»  
Քրիստոնէական կազմակեր-  
պութեան նախաճեռնութեամբ՝ եւ  
որ կը ձգտի ստեղծել կրօններու  
միջեւ գոյակեցութիւն՝ զիրար  
հասկնալու միջոցառումներ  
կազմակերպելով: «Ալ Ամանա»  
Օմանի Սուլթանութեան մէջ  
արձանագրուած է որպէս ոչ-  
հասութաքեր եւ ոչ-կառավարական  
կազմակերպութիւն մը՝ որուն  
յայտագիրները կ'ընդգրկէ խաղա-  
ղութեան միջոցառումներ ձեռնար-

# VA Print Media

# Book Printing • Hard Covers • Year Books Restoration of Old Books & Bibles



Հետաքրքրութեած ենց իրենց վորխարժեքով ստանայ՝

- Հայկական երգարաններ
  - Կիլիկիոյ պատմական գիրքեր
  - Ցեղասպանութեան հետ առ ընչուած գիրքեր

Եթէ ունիք եման գիրքեր եւ կը փափաքիք զանոնք վաճառել, կը խնդրենք մեզի հետ կապ հաստատել Հեռաձայնելու՝ ՎԱՀԵ ԱԶԱՊԱՀԵԱՆԻՒ:



Նոր Գիրքերու  
Տպագրութեան  
և Հին Գիրքերու  
Նորոգութեան

Vahe Atchabahian

2004 E. Washington Blvd. • Pasadena, CA 91104  
**Tel: 626-793-6220 • Cell: 626-354-5924**  
yamedia@yahoo.com • www.yaprintmedia.com

## ԱՊԱՔԻՆՄԱՆ ՄԱՂԹԱՆՔ

ՍԻՒԱ. ԿԻՐԱԿՈՍԵԱՆ ՎԵՐՋԵՐԱ ԵՆԹԱՐԿՈւԼԱԾ է ՎԻՐԱԲՈՒԺԱԿԱՆ  
ԼՄՈՐՃ ԳՈՐԾՈՂՈՎԹԵԱՆ ՃՐ Եւ ԱՅԺՄ ԿՐ ԲՈՂՈՐՃ ԻՐ ԿԱՊԴՈՐԾՄԱՆ ՀՐԺԱՆՐ:  
Այս առԹԻւ Հ.Մ.Մ.ի ՏԻԿԱՆԱԳ ՕԺԱՆԴԱԿ ՄԱՐՑԻՆԸ ՀՈՒՏԱՓՈՂԹ Եւ  
ԿԱՏԱՐԵԱԼ առողջութիւն կը մաղթէ սիրուլած անդամուհիին:

## ԱՊԱՔԻՆՄԱՆ ՄԱՂԹԱՆՔ

**Մեր պաշտօնակից The Armenian Observer շաբաթաթերթի արտօնատէր եւ խմբագիր Օշխն Քէշիշեան վիրաբուժական յաջող գործողութեան մը ենթարկուած է եւ այժմ կը բոլորէ իր ապաքինման լրջանը:**

«Մասիս» արագ եւ կատարեալ ապաքինում կը մաղթէ հանրայաց լրագրողն:

**Դոկտ. Հրայր Ճեմիքճեան,**  
**Արաբական Ծոցի Աստուածաշունչի**  
**Ընկերութեան Ընդհանուր Քարտու-**  
**ղարը՝ որ կը մասնակցէր այս**  
**գիտաժողովին՝ ներկայացուց**  
**«Աստուածաշունչ մատեանի**  
**կարդալու եւ ընկալելու գործ-**  
**ընթացքը՝ եւ անոր ներդրումը**  
**ճանչնալու համար ուրիշը»:**

Դիոկտ. Ճէպէճնեան խօսեցաւ  
հաւաքականութիւններու տար-  
բերութիւններու մասին՝ մատնա-  
նշելով լեզուն եւ մշակոյթը որպէս  
տարբերութիւններու գլխաւոր  
հիմքերէն: Եւ իւրաքանչիւր անհատ  
եւ հաւաքականութիւն կ'ապրի իր  
լեզուի եւ մշակոյթ-սովորութ-  
իւններու բովանդակութեանը մէջէն՝  
եւ որ նաեւ ժառանգած է իր  
պատմութենէն եւ սովորութ-  
իւններէն: Եւ այս իմաստով՝  
մշակոյթը իւրաքանչիւր հաւա-  
քականութեան կեանքերուն կուտազ  
վեր լուծում՝ ապրելու իրենց  
կեանքերը իրենց գիտակցութեանը  
մէջէն: Եւ այս իմաստով՝ ան շեշտեց  
թէ Քրիստոնէական Աստուածաբա-  
նութիւնը եւ Աստուածաշունչը  
կ'օգնէ որ հաւաքականութիւններ  
իրենց կեանքերը ապրին իրենց  
սովորութիւններուն մէջէն եւ անոր  
հարազատութեամբ:

Ան ապա ակնարկեց Աստ-  
ւածաշունչի էութեանը եւ խորքացին  
հասկացողութիւնները եւ թէ ինչաէս  
ընթերցողին կարդացած լեզուն եւ  
անոր պատկանած մշակոյթը իրենց  
ազդեցութիւնը կ'ունենան հասկ-  
նալու եւ ընկալելու Անոր  
բովանդակութիւնը: Ան բացատրեց  
թէ Աստուածաշունչը կարդալը եւ  
այդ կարդացած հատուածին  
հասկացողութիւն - ընկալումը եւ  
անոր յանձնարութիւնը՝ կեանքեր  
փոխելու իրականութեանը եւ այդ  
փոխուած կեանքերը ապրելու

Աթանեան Արուեստի Կեղրոնք 25 Տարեկան է

Ծարունակուած էջ 16-էն

սաներից իւրաքանչիւրի յաջողութեամբ: Դպրոցի հետ մշտապէս կապի մէջ են նաեւ Արեն Հայրապէտեանը, Մոնիկա Համբարձումեանը, Ալեքս Աթանեանը: Անցած տարիներին մեծ աշխատանք են կատարել Արտակ Աթանեանը, Թամար Խաչատրեանը, Յարութ Դեմիրչեանը, Վահան Աթանեանը, Արմէն Ղազանչեանը: Դպրոցում կա նաեւ հայոց լեզվի դասարան, որտեղ դասահանութում է Նահիոս Մնառականեանո:

Դպրոցի տաղանդաշատ սառնուհի Լուսին Ենթիբարեանը 2016 թ. Easter Seals համաձերիկեան գեղանկարչական մրցոյթում արժանացել է գլխաւոր մրցանակի: 2017 թուականին այդ մրցոյթում կրկին գլխաւոր մրցանակին արժանացել է Աթանեան դպրոցի սառնը՝ Աննա Փիլաւջեանը, իսկ 2018-ին՝ Սաքրինա Ալեքսանը: Կարեւոր նուաճումնենոիթ են Ճամփոնիայում

Հաւաքականութիւններու տարբեր մարտահրատէրներու մէջէն կը կայանայ: Եւ այս փոխուած կեանքերուն մէջէն է որ կրնաս թիավարել կեանքի բոլոր ելեւջներու մէջէն՝ մարդը ինք իր ինքնութեանը մէջէն՝ բայց նաեւ ճանչնալով «օտարը» իմա «ուրիշը»՝ որ տարբեր է եւ ընդունիլ զինք իր տարբերութիւններուն մէջէն: Եւ Աստուածաշունչի այս փոխող կեանքը կ'օգնէ անհատին որպէսզի կրնայ հասկնալ բայց նաեւ յարգել ու տակաւին հոգալ այդ բոլոր «ուրիշները» եւ իրենց տարբերութիւններուն մէջէն:

Դոկտ. Ճէպէճեան իր դասախոսութիւնը եղրափակեց բաժնեկցելով իր անձնական վկայութիւնը որպէս հայ ժողովուրդ՝ ենդարկուեցանք քսաներորդ դարու առաջին ցեղասպանութեանը՝ եւ ուր մէկ ու կէս միլիոն հազեր նահատակուեցանե ըստ ան: «Այս իմաստով՝ հայը իր կեանքին մէջ կը կրէ նոյնինքն այս ցեղասպանութեանը Յաւը: Բայց Աստուածաշունչը եւ Քրիստոնէական հաւատքը այդ հայուն Յաւը՝ եւ յետ ցեղասպանութեան պատմութեան հոլովոյթներուն մէջէն՝ հայուն հոգին ոչ թէ վերածած է ատելութեան եւ վրէժինդրութեան՝ այլ միտած է որ նոյնինքն հայը եւ իր ապրած այդ բոլոր հաւաքականութիւններու կեանքերուն մէջ եւ մէջէն հասկնայ «ուրիշը»՝ եւ տգնի որպէսպի համերաշխութիւն եւ գոյակեցութիւն իրականացնէ իր եւ այդ հաւաքականութիւններուն մէջ նոր կեանքեր կերտելով»:

Ժողովի աւարտին տեղի  
ունեցած վերլուծում եւ յանձնարա-  
րութիւններ ապագայի ծրա-  
գիրներու համար:

**Տոկիոյի «Աշխարհի երեխաների» նկարչական 2017թ. 24-րդ մրցութին նույնարդ Աբրահամեանի ստացած պլոնգի եւ 2018թ. Հայկ Շահբարդեանի 25-րդ մրցութի արձաթի մոռանակները:**

ծաթէս սրցանակմբը:

Կրկին հայեացքս ուղղում եմ  
«Աթանեան արուեստի կեդրոնին»,  
այստեղ կրթուող մեր ապագայ  
սերնդին՝ փոքրից մինչեւ մեծ:  
Նրանք Աթանեան մեծութեան լա-  
ւագոյն քանդակներն են: Նրանք  
իրենց ստացածը փոխանցելու են  
իրենց զաւակներին: Նրանցից այ-  
լես Հնարաւոր չէ հեռացնել հայե-  
ցիութիւնն, արուեստն ու գեղեցի-  
կի հանդէպ սէրը, քանզի նրանք  
կրում են 25-ամեայ պատմութիւն  
ունեցող Աթանեան արուեստի

Դպրոցի շունչն ու ողին:  
Դպրոցի հիմնադրման 25-ամ-  
եակին նույրուած երեկոցի վեր-  
ջում ցուցահանդէսի մասնակից  
աշակերտներին յանձնուեցին մե-  
դայներ եւ պատուոգրեր:

# Ցաւակցութիւն Ընկ. Յարութ Թաւուքճեանի Մահուան Առթիւ

Հնկեր Յարութիւնականի մահուան տիխուր առթիւ «Մասին» շաբաթերթի հմբագրական եւ վարչական կազմերը իրենց խորագաց ցաւակցութիւնները կը յայտնեն հանգուցեալի այրիին՝ Տիկ. Անի Մարսէլեան-Թաւուքճեանին, Եղբայրներուն՝ Հնկեր Գէորգ եւ Խաչիկ Թաւուքճեաններուն ու քրոջը՝ Տիկին Լենա Ղաֆարիին եւ ընտանեկան բոլոր պարագաներուն:

## «Մասիս» Շաբաթաթերթ

## Վարչապետի Ուղերձը

## Ծարունակուած էջ 2-էն

Բայց այստեղ անհրաժեշտ է  
հաշուի առնել մի քանի կարեւոր  
հանգամանքներ։ Նախ՝ իշխանութեւններին կոնկրետ յանձնարարութիւնն տալը չարժէ հասկանալ բարիս բուն իմաստով եւ ենթադրել, որ, ասենք, պիտի այդ հարցով հանրաքուէ անցկացուի, եւ վարչապետն էլ պիտի հանրաքուէի արդիւնքները դնի բանակցութիւնների սեղանին ու մի կողմքաշուի։ Երկրորդ՝ ակնյացա է, որ արցախեան խնդրի կարգաւորման վերջնանպատակի վերաբերեալ հասարակութեան մէջ տարբեր կարծիքներ են լինելու, միասնական դիրքորոշումն անհնար է լինելու, եւ ցանկացած դէպքում քաղաքական շահարկումներն ու անգամ ցնցումներն անխուսափելի են լինելու։ Եւ երրորդ՝ այս թեմայի շուրջ հանրային դիսկուրսն ընդհանրապէս անիմաստ է, եթէ նոյնպիտի քննարկումներ տեղի չեն ունենում նաեւ Ատրպէցճանում, եւ Ատրպէցճանի հասարակութիւնն ինքն իր համար չի յատակեցնում՝ ո՞րն է ի վերջոյ ի՞ր նպատակը։ Նրանք միայն «գրաւեալ տա-

րածքնե՞րն» են ուզում, նաեւ Արցա՞իը, թէ՞ «Էրիվանն» էլ հետը: Կամ համաձա՞յն են ապրել յաւերժ թշնամանքի մէջ՝ անընդ-հատ անիմաստ զոհեր տալով շփման գծում ու մշտապէս գտնուելով կարեւորագոյն ենթակառուց-ուածքների ոչնչացման սպառնա-լիքի տակ: Եւ ի՞նչ են նրանք պատուիրակում իրենց նախագա-հին, գնալ եւ բանակցութիւնների սեղանի շուրջ սպառնալիքնե՞ր հնչեցնել՝ լոյս ունենալով, որ մի օր դա օգուտ կը տայ: Կամ միջազգա-ցին հանրութիւնից «պատերազմի իրաւո՞ւնք» ստանալ: Բայց հետեւանքները կործանարար կը լինեն առաջին հերթին հենց Ատրպէցա-նի համար: Նրանք համաձա՞յն են այդպիսի սիսկի դիմել:

կուրս չի եղել նաեւ Աստրաֆէցմա-  
նում, եւ այս իմաստով Նիկոլ  
Փաշինեանի ուղերձը երեւի նաեւ  
Աստրաֆէցմանի համարակալութեանն էր  
ուղղուած: Որովհետեւ առանց եր-  
կու ժողովուրդների կողմէից վերջ-  
նանպատակի յատակեցման բանակ-  
ցացին գործընթացն արդիւնաւէտ  
լինել չի կարող:

## ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԺԱԾ ԱՅԱԿ»

## «Լարք»ի Գրական-Երաժշտական Երեկոն

## Ծարունակուած էջ 7-ին

ուեստական ղեկավար Գ. Մարտոյ-  
եանի) մեզի հրամցուցին հայրենա-  
կան քաղցրահնչիւն երգերու գողո-  
րիկ փունջ մը: Յատկանշական էին  
«Զան Երեւան»ը «Մենք թոռներն  
ենք Մաշտոցի»: «Երկիր Հայրե-  
նի»ն, «Հրաժեշտ Դպրոցին» եւ  
«Երազ իմ Երկիր Հայրենի»ն:

Այս բոլորի առընեթք Լարք  
երաժշտանոցի սան-սանութէնիները,  
իրենց ուշագրաւ բաժինն ունէին  
նաեւ յայտագրին երգ ու նուագի  
բաժնին մէջ: Աւելի քան տասնեակ  
մը տարբեր տարիքի չնորհալի  
տղաք եւ աղջիկներ, երաժշտական  
ուրոյն գործիքներով (ջութակ,  
դաշնամուր եւ թաւ ջութակ), գրե-  
թէ առանց նօթատերի, հանդէս  
եկան հայ ականաւոր երաժիշտնե-  
րու ստեղծագործութիւններով:  
Անոնցմէ ոմանք երկակի էին (դաշ-  
նամուր եւ ջութակ), ուրիշ մը  
երրեեակ (դաշնամուր, ջութակ եւ  
թաւ ջութակ), որոնք իրենց անթե-  
րի կատարումներով եւ համարձակ  
պատմութիւններով, մեծապէս տպաւորե-

ցին բազմահարիւր ներկաները, արժանանալով անոնց որոտնդոստ ծափահարութիւններուն:

Սոյն հոգեապնդիչ միջցառումն  
իր աւարտին հասաւ Լարքի ժրա-  
շան փոխ-տնօրէնուհի Թագուհի  
Արդումանեանի հայրենաշղունչ փակ-  
ման խօսքով նշելով որ «... անգամ  
մը եւս ապրեցանք այն հապրտու-  
թիւնը որ հայ ժողովուրդի զաւակն  
ենք.... Մենք կը հաւատանք որ  
Մասիսն ու Վանը պիտի ապատագոր-  
ուին եւ Արարատը իր շուրջը պիտի  
հաւաք մեր ժողովուրդը՝ որ անհ-  
նարինը կը դարձնէ հնարաւոր»....»:

Երաժշտասէր հասարակու-  
թիւնը սրահէն բաժնուեցաւ հայ-  
րենական լիցքաւորող երեկոյի մը  
առ թաճ հոռէնան մէծ ոսաւոսու-

թեամբ եւ մեր պահանջատիրական  
արդար դատի յաղթանակի յոյսե-  
րով։

Այս առթիւ կը չնորհաւորենք  
օրուան համակարգիչ Թագուհի Ար-  
գումանեանը, Լարքի տնօրիչնութիւնն  
ու ուսուցչակազմը եւ յայտագրի  
բոլոր մասնակիցները, մաղթելով  
նորանոր յաջողութիւններ։

## Գարեգին Ա. Խաչատուրեան Պատրիարք

## Ծարունակուած էջ 15-էն

ուխտատեղիին ուը 1436 թուին Ս.  
Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցին կա-  
ռուցուած էր, նոյնիսկ Բիւզանդա-  
կան կայսրութեան վերջին տարի-  
ներուն: Յետապալին եկեղեցին վե-  
րաշինուած էր Ցովհաննէս Կոլոտ  
մեծանուն Պատրիարքին օրով 1732  
թուին երեք մասերով՝ կեղրոնա-  
կան տաճարով, Ս. Խաչ եւ Ս.  
Կարապետ մատուներով: Եկեղեց-  
ւոյ քանդումը կը կատարուէր հա-  
յոց ծերունազարդ Գարեգին Խա-  
չատուրեան Պատրիարքի վերջին  
տարիներուն՝ 1958 թուին, իսթան-  
պուլի քաղաքաշինութեան նոր  
ծրագրի իրագործման համար որուն  
զոհ կ'երթար ուխտատեղին:

Ալգեւած եմ ուխտատեղին

Սուրբ Խաչ Դպրուելի կանքի աշա-  
կերտութեան թիւը 30-էն 100, եւ  
շուտով 150-ի բարձրացաւ, իսկ  
1964-ի տասնամեակի զրդոցին մէջ  
ըսուած էր թէ ընդունուած աշա-  
կերտութեան թիւը 300-ի կը հաս-  
նէր: Երկրորդ հնգամեակին արդէն  
տուած էր 76 շրջանաւարտներ  
որոնցմէ երեսունը իրենց բարձրա-  
գոյն ուսուածը շարունակած էին  
տեղական համալսարաններուն մէջ:  
Այսուհանդերձ, դժբախտաբար  
դպրեվանքին հոգեւորականներ  
դուրս չեկան մինչեւ Գարեգին  
Պատրիարքի վախճանուածը, որմէ  
ետք առաջին երեքը ձեռնադրուե-  
ցան յաջորդ Շնորհք Պատրիարք  
Գալուստեանի ձեռամբ: Անոնցմէ  
առաջինը, Գարեգին Պեքճեան,  
եպիսկոպոսական աստիճան ստա-  
ցաւ եւ Գերմանիոյ Առաջնորդի  
պաշտօնը վարեց երկար տարիներ:  
Միւս երկուքը չմնացին իրենց  
կոչուածին մէջ: Այլ շրջանաւարտ-  
ներ երուսաղէմի Ընծայրանը ըն-

զուռնուեցան եւ իրենց կրօնապիտա-  
կան ուսումը շարունակեցին եւ  
ոմանք եպիսկոպոսութեան աստի-  
ճան ստանալով մեր օրերու թեմա-  
կալ առաջնորդներ դարձան: Անոնց-  
մէ՛ Գարեգին Պեքճեան, Խաժակ  
Պարսամեան եւ Վիգչն Ալքագեան  
արքեպիսկոպոսները:

**Աւագարիոյ Ալեքսանդրոսին  
Մինչ Գառեսէն Պատր**

Սիսչ Գարեգին Վատրիարքի  
օրով Ս. Խաչ Դպրեվանքը կը  
բանար իր դռները, անդին պետու-  
թիւնը քանդումի վտանգ կը հրա-  
հանգէր Ղալաթիոյ հնագոյն հայ

## Հայաստան Արցախ Ֆոնտը

## Ծարունակուած էջ 7-էն

**Մեծն Ներսէս Բարեկզործական Կազմակերպութեան, Մուլրացան Երեխաններու Ներգատաբանութեան (Endocrinology) Կեդրոսին, Ար. Գրիգոր Լուսաւորիչ Բժշկական Կեդրոնին, Եւ Հառլըրս Գարակէօֆեանի Յիշատակի Ընկերութեան:**

2019-ի առաջին չորս ամիս-ներուն, Հայաստան Արցախի ֆոնսը \$4.5 միլիոն արժէքով ղեղորայք, բժշկական պիտոքներ, եւ մարդասիրական այլ օժանդակութիւն հայթալիթած է Հայաստանին ու Արցախին: Անցեալ 30 տարիներուն, Հայաստան Արցախի ֆոնսն ու զայն նախորդած Միացեալ Հայկական ֆոնսը Հայաստանին ու Արցախին հայթալիթած են \$824 միլիոն ընդհանուր արժէքով մարդասիրական

Եւ 2,435 ծովային արկղերով։  
«Հայաստան Արցախ ֆոնտին  
ձրիաբար եւ կանոնաւորապէս  
կ'առաջարկուի միլիոնաւոր տոլար  
արժէքով կեանք փրկող դեղեր եւ  
բժշկական պիտոյքներ», յայտնեց  
Հայաստան Արցախ ֆոնտի Նախա-  
գահ Յարութ Սասունեանը եւ շա-  
րունակեց՝ «Մեզի կը մնայ հոգալ  
առաքման ծախսը միայն։ Մեծա-  
պէս կը քաջալերենք ձեր առատա-  
ձեռն նուիրատուութիւնները, որ-  
պէսզի կարենանք շարունակաբար  
այս կենսական օժանդակութիւնը  
տրամադրել Հայաստանի եւ Արցա-  
խի բոլոր բժշկական կեղրոննե-  
րուն»։

Յաւելեալ տեղեկութեան համար, կը խնդրուի դիմել Հայաստան Արցախ ֆոնտի գրասենեակին. Հեռաձայնի թիւ՝ (818) 241-8900. Դիմէլի հասցէ՝ sassoun@pacbell.net:

# ՎԱՆԱՌԻՌՈՒՄ Ե

## գերեզմանի հողատարածք

### Forest Lawn խառնիք Ելեկտրական բակում

**Արժեքի համար կարող էք զանգել  
Մաթեմ 818-484-0000**

# ԶԵՐ ԾԱԽՈՒՑՈՒՄՆԵՐԸ ՎԱՏՈՒԿԵՐԸ «Մասիս» Շաքարպետություն

## ՄԱՐՁԱԿԱՆ

«Բարսելոնան» Պաշտպանեց Սպանիայի Ախոյեանի Տիտղոսը

Սպանիայի առաջնութեան 35-րդ տուրում «Բարսելոնան» 91 հազար 917 երկրագուների ներկայութեամբ տանը մրցեց «Լեւանտէի» հետ եւ յաղթանակ տարաւ նուազագոյն հաշուով՝ առաջնութեան աւարտից երեք տուր առաջ ապահովելով ախտեանի ախտղոսը՝ 26-րդը ակումբի պատմութեան մէջ։ Կատալոնական ակումբը պաշտպանեց անցած տարի նուաճած ախտեանական տիտղոսը։

«Լեւանտէի» դէմ խաղում միակ կոլը 62-րդ րոպէին խփեց Լիոնել Մեսին, որն օգտագործեց չիլիացի կիսապաշտպան Արտուրո Վիդալի փոխանցումը։ Արժենինացի յարձակուողը 46-րդ րոպէին փոխարինել էր պրազիլացի կիսապաշտպան Ֆիլիպէ Կոուտինյովին։

«Բարսելոնան» 83 միաւորով գիսաւորում է մրցաշարային աղիսակը եւ 9 միաւորի առաւելութիւն ունի երկրորդ տեղում ընթացող Մադրիդի «Աթլետիկոյ» նկատմամբ։ Կոլերի տարբերութեամբ կատալոնական ակումբը (+54) զգալիօրէն գերազանցում է մադրիդցիներին (+29)։

Մեսին դարձաւ առաջին ֆուտպոլիստը, որը 10-րդ անգամ դարձաւ Սպանիայի ախտեան։



**«Մանչեսթեր Սիթի» Վերադարձաւ Առաջին Տեղ**



Անգլիական Պրեմիեր լիգայի 36-րդ տուրում «Մանչեսթեր Սիթին» մրցակցի խաղաղաշտում նուազագոյն հաշուով առաւելութեան հասաւ «Բորնլիի» նկատմամբ եւ վերադարձաւ առաջին տեղ։ Հիւլերի յաղթական կոլը երկրորդ խաղակէսում խփեց արժենինացի յարձակուող Սերիխո Ագուերոն։

Առաջնութեան աւարտից 2 տուր առաջ «Մանչեսթեր Սիթին» մրցաշարային աղիսակը գիսաւորում է 92 միաւորով եւ մէկ միաւոր առաջ անցաւ երկրորդ տեղ նահանջած «Լիվերպուլից», որն այս տուրում 5:0 հաշուով յաղթել էր յետնապահ «Զադերսութիլդին»։

Պրեմիեր լիգայի վերջին 2 տուրերում «Մանչեսթեր Սիթին» կ'ընդունի «Լեսթերին» ու կը հիւրընկալուի «Բրայթոնին», իսկ «Լիվերպուլ» մրցակցի դաշտում կը խաղաց «Նիւքասլի» հետ եւ տնացին հանդիպում կ'անցկացնի «Վուլվերհեմփթոնի» դէմ։

**«Չելսին» Ու «Մանչեսթեր Եունայթեդը» Զպարզեցին Յաղթողին**

«Մանչեսթեր Եունայթեդն» ու Լոնտոնի «Չելսին» խաղաղութեամբ բաժանուեցին անգլիական Պրեմիեր լիգայի 36-րդ տուրում։ Մանչեսթերի «Օլդ Տրափորդ» ստադիոնում անցկացուած խաղում գրանցուեց 1:1 հաշուը։ 2 կուերն էլ առաջին խաղակէսում խփեցին սպանացի ֆուտպոլիստներ։ «Մանչեսթեր Եունայթեդից» աչքի ընկաւ Խուան Մատան, իսկ հիւրերից՝ Մարկոս Ալոնսոն։

«Չելսին» 68 միաւորով մնաց չորրորդ տեղում, իսկ «Մանչեսթեր Եունայթեդը» 65 միաւորով 6-րդն է։ 5-րդ տեղում գտնուող Լոնտոնի «Արսենալ» ունի 66 միատոր։

**«Լեսթերը» Զախօախեց «Արսենալին»**

Անգլիայի ֆուտպոլի պրեմիեր լիգայի 36-րդ տուրի խաղում Լոնտոնի «Արսենալը» հիւրընկալուելիս խոշոր հաշուով պարտուեց «Լեսթերին»։

Առաջին խաղակէսում կուեր չգրանցուեցին, սակայն լրացնեցին մնացին 10 խաղացողով։ Երկու դեղին քարտ ստանալու համար 36-րդ րոպէին դաշտից հեռացուեց հիւրերի կիսապաշտպան Էյմի Մեյլենդ-Նայլը։

Երկրորդ կէսում «Լեսթերը» թուացին առաւելութիւնը վերածեց նաեւ նիւթականի։ Հանդիպման 59-րդ րոպէին Յուրի Տիեմանսը բացեց հաշիւը, իսկ 86-րդ եւ 90+5-րդ րոպէին Զեյջի Վարդին դուբ գրանցեց եւ խոշոր յաղթանակ բերեց իր թիմին։

«Արսենալը» հանդէս եկող Զախօախեց հաւաքականի աւագ Հենրիի Միխարեանը խաղը սկսեց մեկնարկային կազմում, սակայն 73-րդ րոպէին փոխարինուեց։

«Արսենալը» կրեց երրորդ անընդմէջ պարտութիւնը եւ այժմ 66 միաւորով զբաղեցնում է 5-րդ տեղը։ «Լեսթերն» այս յաղթանակից յետոյ վաստակեց 51 միաւոր եւ բարձրացաւ 8-րդ հորիզոնական։

**Աշխարհի Յնգակի Ախոյեան Խաջիմուրադ Գացալովը Յանդէս Կը Գայ Յայաստանի Դրօշի Ներքոյ**

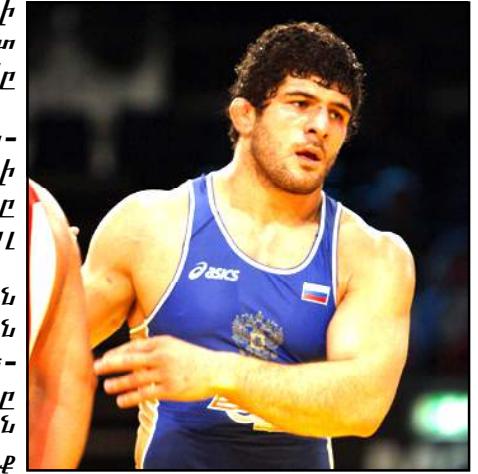
Աշխարհի հնգակի եւ Աթենքի Օլիմպիական խաղերի ախոյեան ազատ ոճակին ըմբէշ Խաջիմուրադ Գացալովը մտադիր է գորդ վերադառնալ։

Ինչպէս տեղեկացնում է Հմբէշամարտի միջազգային ֆեդերացիայի պաշտօնական կայքը, մարզիկը պատրաստում է ելոյթ ունենալ Հայաստանի դրօշի ներքոյ։

Գացալովի տեղափոխութեան գործընթացը մեկնարկել է վերջին շաբաթներին։ Գործընթացի բարեցջող աւարտի դէպքում Գացալովը կարող է մասնակցել Սեպտեմբերին Նուր-Սուլթանում կայանալիք Աշխարհի առաջնութեանը։

Ազգ դէպքում Գացալովը կը ներկայացնի Հայաստանը մինչեւ 97 կը քաշային կարգում։

Մարզիկը վերջին անգամ գորդ է բարձրացել 2016 թուականին։

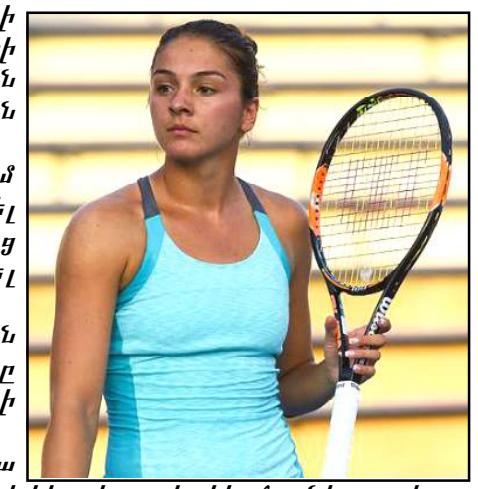


**Մարգարիտա Գասպարեանն Առաջադիմել է, Կարթն Խաչանովը՝ 13-րդ Ռակետ**

Պրոֆեսիոնալ թենիսիստների ասոցիացիան (ATP) ու կանանց թենիսի ասոցիացիան (WTA) Ապրիլի 29-ին հրապարակել են վարկանիշային թարմացուած աղիսակները։

Տղամարդկանց պահապանել է 13-րդ տեղը և շարունակում է մնալ Ռուսաստանի առաջին ռակետը։

Ռուսաստանցի Մարգարիտա Գասպարեանը Մտամբըում մրցաշարի կիսաեզրափակիչ համելուց յետոյ բարձրացել է 66-րդ տեղ։



**ՈՒԵՖԱ-Ն 3 Խաղով Որակագրկեց Նեյմարին**

Ուեֆա-ն եւրագաւաթների 3 խաղով որակագրկել է ֆրանսական ՊՍԺ-ի պրազիլացի յարձակուող Նեյմարին, յայտնում է կազմակերպութեան կայքը։

Աւելի վաղ 27-ամեայ ֆուտպոլիստը սոցիալական ցանցերում արած գրառումով քննադատել էր ՊՍԺ - «Մանչեսթեր Եունայթեր» Ախոյեանների լիգայի 1/8 եզրափակիչին պատասխան հանդիպման մրցավարներին աւելացաւած ժամանակում կրկնապատկերը դիտելուց յետոյ ֆրանսական թիմի դարպասին նշանակած 11 մէթրանոցի համար։

«Դա խայտառակութիւն է։ Ցուտպոլից ոչինչ չհասկացող չորս մարդ հեռուստապացուցի մօտ դիտում են դրուագի դանդաղեցուած կրկնապատկերը։ Անտեղ չկար 11 մէթրանոց։ Կիմպենքնեն չէր կարող ձեռքը դնել մէջքին», - ինստագրամում գրել էր Նեյմարը, որը վնասուածքի պատճառուով չէր մասնակցում այդ խաղին։

Յիշեցնենք, որ «Մանչեսթեր Եունայթեր» եռունայթեդը» պատասխան խաղում յաղթել է 3:1 հաշուով եւ դուրս եկել քառորդ եզրափակիչ։ Առաջին խաղում ՊՍԺ-ն Անդիլիայում յաղթել էր 2:0 հաշուով։

**Պոգբան Որոշել է Յեռանալ «Մանչեսթեր Եունայթեդից»**

Աշխարհի ախոյեան ֆրանսայի հաւաքականի կիսապաշտպան Պոլ Պոգբան որոշել է հեռանալ անգլիական «Մանչեսթեր Եունայթեր Եունայթեդից»։

26-ամեայ ֆուտպոլիստը հրաժարվել է Զինապատանի կիսապատճենը անգլիական ակումբում բնակութեանը ըրջագայութեանը մասնակցելու համար։ Պոգբան դիմել է «Մանչեսթեր Եունայթեր Եունայթեդից» դեկավարութեանը՝ պահանջելով իր տրանսֆերի վերաբերեալ բանակցութիւններ վարել Մադրիդի «Ռեալի» հետ։

Ֆրանսայի կիսապաշտպանի գործողութեանը պահանջելով իր տրանսֆերի վերաբերեալ բանակցութիւններ վարել Մադրիդի «Ռեալի» հետ։

Ֆրանսայի կիսապաշտպանի գործողութեանը պահանջելով նախատեսուած է մինչեւ 2021-ի ամառ։

